



# Vinaròs

EL DIARIET

Núm. 2.447 - 1,50 €

SETMANARI D'INFORMACIÓ LOCAL

Dissabte, 22 de juliol de 2006



foto: E. Fonollosa

## Vinaròs celebra les festes de la Mare de Déu del Carme



En el marc del curs "Saber i comunicar: la projecció social de la ciència"

***l'UJI homenatja  
Alfred Giner Sorolla***

**L'AJUNTAMENT ENCARREGA LA REDACCIÓ DEL PLA D'ACCESSIBILITAT**

**EMPIECE** SU  
**tratamiento**  
en **JULIO**  
y **NO PAGUE**  
**HASTA**  
**OCTUBRE**



**PARA QUE IR AL DENTISTA  
NO SEA UN PROBLEMA ECONÓMICO**

**INFÓRMESE EN CLÍNICA**  
**Plaza Tres Reyes, 5**  
**Tlf. 964 45 91 65**

# sumari

<b>Opinió</b>	<b>4</b>
<b>Actualitat</b>	<b>8</b>
<b>Societat</b>	<b>13</b>
<b>Agenda d'Estiu</b>	<b>16</b>
<b>Vinarossencs de fora</b>	<b>17</b>
<b>Especial Festes del Carme</b>	<b>18</b>
<b>Cultura</b>	<b>26</b>
<b>Esports</b>	<b>29</b>
<b>Pesca</b>	<b>32</b>
<b>Són el futur</b>	<b>33</b>
<b>Tauler</b>	<b>34</b>
<b>Agenda</b>	<b>38</b>

## Carta de l'alcalde



Javier Balada Ortega

### COMPORTAMIENTOS INCÍVICOS

Desde hace unos días nuestra ciudad sufre por parte de algunos ciudadanos incívicos la proliferación, junto a los contenedores, de restos de todo tipo de muebles viejos, colchones, lavabos, electrodomésticos, cartones, cajas vacías, etc. A esto hay que añadirle las personas que por comodidad depositan sus bolsas de basura fuera de los contenedores, simplemente por no levantar la tapa. Es por eso que desde la Policía Local se va a incrementar la vigilancia para evitar estos vertidos incontrolados, denunciando a los infractores.

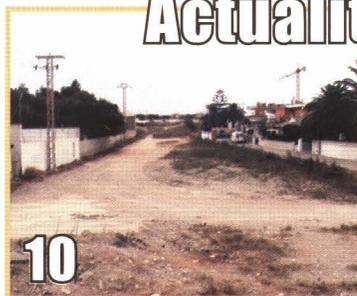
Yo podría quizás comprender esta forma de actuar, si no existiera un Servicio de Recogida de Enseres por parte de la UTE, que sólo llamando al teléfono 964 407803, y una vez puestos en contactos con ellos, pasarán por su domicilio a recogerlo. ¿No es más fácil y cómodo y menos incívico?

### PROBLEMA EDUCATIVO

Muchas familias se han dirigido al ayuntamiento quejándose de que la nueva línea de primaria se ubicará en el colegio Manuel Foguet. Allí se instalarán dos "aulas prefabricadas" para cobijar a los 43 nuevos alumnos, que por cierto ninguno de ellos habían solicitado este centro, ni en primera, ni en segunda, ni en tercera posición. Por lo tanto, significa que ninguna de estas 43 familias desean este colegio, principalmente por la lejanía geográfica desde sus domicilios. El Ayuntamiento en el pasado pleno votó por unanimidad de todos los grupos (PP, PSPV, PVI, Bloc-EV), que se solicitase a la Conselleria de Educación, que se ubicasen estas "aulas prefabricadas" en un colegio más céntrico y más próximo a los domicilios de estas familias. Esto ya lo hemos pedido por escrito a la citada Conselleria. Esperemos que acepten nuestra petición.

## els destacats de la setmana:

### Actualitat



10

Gestions per la canalització del Barranc del Saldonar

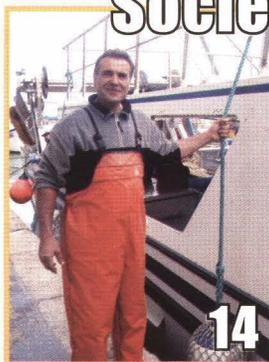
Les Festes del Carme



18

Especial

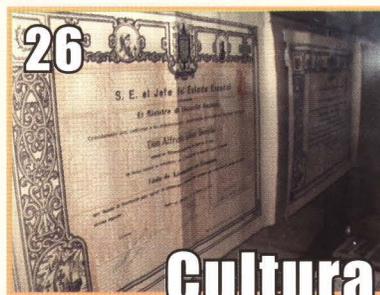
### Societat



14

Juan José Garriga

Exposició homenatge: Alfred Giner Sorolla



26

Cultura

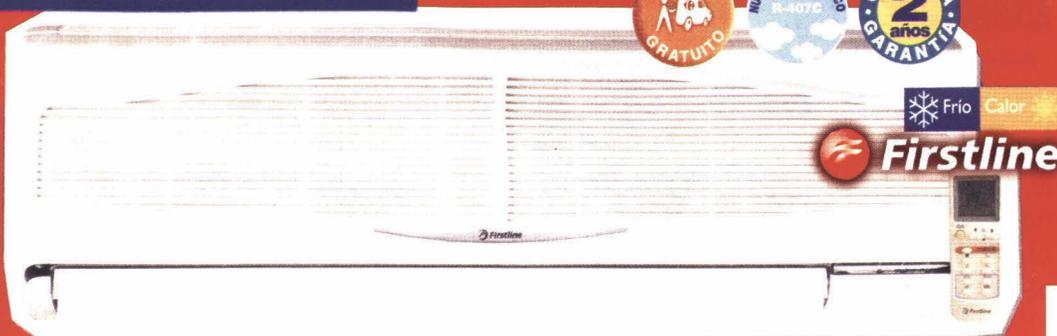
### Esports



30

José Pérez campió d'Espanya

Con bomba de calor



Frio Calor  
**Firstline**

Oferta válida hasta el 31 de Julio 06

**ABIERTO DOMINGOS Y FESTIVOS de 10 a 22 h**



Aire acondicionado FCS12000 CH

Programador On/Off de 24h 4 velocidades  
Filtro antibacterias Bomba de calor

Capacidad Frigorífica 2.840 Kcal/h  
Capacidad Calorífica 3.489 KCal/h

2 años garantía adicional 20€

**169 €**

Instalación no incluida

**Carrefour**



con Carrefour es posible

www.carrefour.es

Ctra. Nac. 340, km. 1.049 - VINARÒS



## Cumpliendo programa

*Los señores del Partido Popular deberían estar más tranquilos porque los nervios no suelen ser buenos consejeros. El PSPV-PSOE de Vinaròs cumplirá lo establecido en su programa electoral y eso se podrá comprobar al final de la legislatura. La Biblioteca Municipal estará abierta al público en el mes de septiembre, coincidiendo con el inicio del nuevo curso escolar y universitario. El motivo de no hacerse antes ha sido funcional, ya que los usuarios han podido seguir haciendo uso de las instalaciones actuales durante los meses de*

*mayo, junio y julio, meses de gran afluencia en cuanto a consultas y estudios.*

*En el mes de agosto, mes casi inhábil por el periodo vacacional, se efectuará el traslado e instalación en su nueva ubicación.*

*En cuanto al personal técnico, la UJI ya ha seleccionado a su responsable y el Ayuntamiento ya ha convocado la oposición para la selección de la persona idónea para desarrollar dicho trabajo. Por lo tanto un poquito de tranquilidad no les vendría mal a los señores del Partido Popular.*

## Diputació per a què?

Després de l'aparició de la nova divisió territorial de l'estat espanyol en comunitats autònomes, des del PSPV-PSOE ja fa anys que s'està planejant la inutilitat de les diputacions provincials per la duplicitat de funcions que tenen tant amb les comunitats autònomes com amb els ajuntaments i, de fet, en el darrer congrés de país del PSPV-PSOE que va tindre lloc a la ciutat de Castelló, ja es va discutir i aprovar una ponència favorable a la desaparició d'aquests ens provincials.

Les diputacions s'estan convertint en fàbriques de favoritisme i clientelisme polític, un exemple molt clar el tenim a la Diputació de Castelló, la qual, aquesta mateixa setmana aprovava la cinquena modificació pressupostària (per cert, els senyors Castejón i Moliner, que són tant crítics amb les modificacions pressupostàries de l'Ajuntament de Vinaròs, esperem que també ho siguin amb les de la Diputació de Castelló) amb un import de 800.000 euros procedents de romanents dels plans provincials d'obres i serveis (POYS) d'anys anteriors i amb el quals l'equip de govern del PP de la Diputació de Castelló signarà set convenis singulars amb altres tants municipis de la província, però ara bé, tots ells governats per alcaldes populars. Aquesta situació, que des del PSPV s'ha denunciat com a irregular i que es considera que entra en contradicció amb el compromís d'igualtat d'oportunitats que ofereixen

els plans reglats, no és la primera vegada que es planteja, una altra actuació semblant al principi d'entrar el PP a la Diputació, l'anomenat aleshores "plan digital", ja va ser objecte d'una reclamació judicial per part del grup socialista que va obtenir un fallo favorable, la qual cosa qüestiona i deslegitima encara més el repartiment que s'ha dut a terme aquest setmana.

Però el més greu de tot això és que, el president de la Diputació de Castelló, Carlos Fabra, encara va tindre la cara de negar que hi hagués cap favoritisme i va afirmar que "mientras yo he sido presidente de la diputación no se le ha negado a ningún ayuntamiento, de ningún signo político, ningún convenio siempre que esté dentro de la línea en la podemos actuar" i va aclarir que "nunca se ha excluido de los planes a ningún ayuntamiento por ser de diferente signo político, porque yo aquí no soy presidente del PP, sino de la diputación que es de todos, hayan votado a quien hayan votado". Nosaltres, per demostrar que aquestes afirmacions són un rosari de mentides, li podem posar l'exemple de Vinaròs, que des de 2001 (encara governaba el PP) estava inclòs dins dels plans provincials d'instal·lacions esportives per a la construcció del nou camp de futbol, el qual seria finançat a parts iguals entre Generalitat, Diputació i Ajuntament de Vinaròs, per a la qual cosa, l'ajuntament, durant aquests

sis anys ha tingut de mantindre un préstec d'uns 300.000 euros amb les despeses i els interessos corresponents que no ha pogut utilitzar per a altra cosa i que no li ha servit per a res de res donat que la Diputació sense haver-s'hi construït la majoria de les instal·lacions esportives, ha donat per exhaurit aquest pla provincial i n'hi ha començat un altre del qual Vinaròs n'està exclòs.

Si volem veure favoritisme cap a pobles governats pels populars ens podem aproximar a Sant Jordi, poble veí nostre amb menys de 700 habitants i podem comprovar la gran qualitat d'obres finançades per Diputació. Ara mateix van construir un centre cultural dins dels Plans d'Infraestructures Socioculturals 2005-2006. Si compararem la despesa per habitant realitzada per la Diputació en els dos pobles, Vinaròs es quedaria a l'altura de les sabates. ¿tindrà alguna cosa a veure que l'alcalde de Sant Jordi és vicepresident de la Diputació?

També volem recordar al president de la Diputació, Carlos Fabra, quan va vindre a inaugurar el poliesportiu-granja, va dir "Jacinto, ahora a por la piscina" i a Vinaròs encara estem esperant la piscina, el camp de futbol i a ell mateix, perquè en aquests més de tres anys de govern tripartit no s'ha dignat a posar-hi els peus i això que també ha dit que "me siento alcalde de todos", li ha mancat afegir "de todos los míos".

# opinió



**PARTIT DE  
VINARÒS  
INDEPENDENT PVI**

**PARTITS AMB REPRESENTACIÓ MUNICIPAL**

## PORT DE VINARÒS: Un puerto "de bandera"

En el pleno del ayuntamiento del pasado martes 11 de julio, la concejala por el PP, la Sra. Gombáu, en el turno de ruegos y preguntas hizo un encendido discurso en defensa de la "bandera valenciana", imprimiéndole un énfasis y unos ademanes dignos de academia, recriminándole al alcalde —que no preguntando ni rogándole— el que en las ristras de banderolas que se dispusieron para engalanar nuestras calles durante las recientes fiestas, "nuestra bandera", dijo, "es la única que no estuvo colgada".



El "banderamen" del puerto

La Sra. Gombáu que profesionalmente también se encarga de la gestión de nuestro puerto, como funcionaria de carrera que ha preparado y ganado una oposición, a estas alturas ya habrá recordado que nuestra Comunidad no tiene "bandera" sino *senyera*, que a las ristras de banderolas de engalanado se las puede llamar de todo menos banderas; que las banderas son símbolos representativos de mucha mayor seriedad; que su uso está regulado por Ley y, en lo que respecta a nuestro ayuntamiento, la cumple escrupulosamente. Pásese por delante de la casa consistorial y las podrá ver todas "al viento". No son de talla "XXL" como las que se gasta el Sr. Aznar, pero en proporción al edificio, destacan de sobras. Pero, en el puerto en donde la Sra. Gombáu desarrolla su función pública, ¿también protesta ante sus superiores y hace que se cumpla la ley? Por lo que se ve en la fotografía resulta ser que no, porque ni está nuestra enseña nacional ni nuestra

*senyera* valenciana. Sólo ondea la bandera de la Unión Europea completamente ajada y deslucida y cuyo tamaño es de talla "S", para niños. Y ¡jojito!, que esto va en contra de los mandamientos del Sr. Aznar.

A propósito: Si en nuestro puerto sólo ondea la bandera de la U.E., ¿no será que nos habrán transferido a Europa sin enterarnos y que ya no dependemos de la Generalitat?

Bromas aparte, ahora un consejo gratis: No se conforme solamente con "estar" y actúe decididamente en su puerto, reclamando a sus superiores aquello que nos corresponde y que no nos dan, poniendo en ello el mismo énfasis que puso en el pleno. Así seguramente conseguirá que actúen de una vez para comenzar a resolver sus numerosísimas deficiencias. Y, si lo considera prioritario, puede comenzar por arreglar sus banderas; lo veremos bien.

En cualquier caso, si hemos engalanado nuestras calles con ristras de banderolas con las enseñas de otras comunidades, sirva como agasajo a sus visitantes que han compartido nuestras fiestas, o en honor de quienes, procedentes o descendientes de dichas comunidades, conviven a diario con nosotros.

Y respecto a que algunos pocos se hayan podido sentir molestos por la ausencia de *senyeras* valencianas, los que sabemos valorar el asunto por la impor-



Completo de banderas en el Club Náutico

tancia que realmente tiene nos sentimos mucho más molestos por la sequía de inversiones a que nos tiene sumidos el árido clima que actualmente impera en nuestra Generalitat Valenciana, tanto para nuestro puerto como para todo lo demás.

Y es que las cuestiones de protocolo están muy bien y tienen su importancia, pero nosotros tenemos otras prioridades, principalmente cuando se trata de la cuestión de "las pelás".

## La frágil memoria

*Ruegos y preguntas, pleno 11 de febrero 2003*

*Sr. Balada. La rotonda de la báscula se adjudicó a una empresa porque la hacía en dos semanas, se le adjudicó con más dinero. Empezó la obra el 10 de diciembre, estamos a 11 de febrero y aún no han terminado...*

*Sr. Alcalde. ...no tiene una obra que durar más de lo que tiene que durar. La empresa también tiene la posibilidad de justificar los motivos del retraso y ahí parece ser que han habido muchos problemas, con esto no quiero justificar a la empresa, pero pueden ocurrir cosas imprevistas que le puede hacer justificar el retraso...*

*Ruegos y preguntas, pleno 11 de marzo 2003*

*Sr. Balada. ...Con las obras de la avenida Castellón, se empezó a hacer una rotonda y se dijo que la rotonda se haría en quince días... La rotonda ya lleva más de 15 días... ¿cuándo se terminará esta obra?*

*Sr. Alcalde. No quiero decir fechas, lo que sí que está claro es que la voluntad nuestra es que dentro de este mes de marzo pueda estar terminada.*

*Sr. Balada. Aún le queda un pleno.*

*Sr. Alcalde. Bueno, le repito, que lo que se ha dado son instrucciones a la empresa y la voluntad es ésta, otra cosa es lo que será.*

Está claro que nosotros comprendemos las quejas, enojos, e incluso cabreos, de los vecinos afectados por obras.

Pero, hecho este ejercicio de recuperación de la memoria, no comprendemos, ni aceptamos, que quien en su momento encontraba justificación a los atrasos, ahora, por mero oportunismo, haga caballos de batalla por el estado de las obras.

*Substància, si us plau*

# opinió



PARTITS AMB REPRESENTACIÓ MUNICIPAL

## La suciedad es la peor imagen turística

Leímos con cierto aturdimiento las reflexiones del PSPV-PSOE en su artículo de "Pedir y se os dará". No salimos de nuestro pasmo si todos los planteamientos que exponían son los que piensan realmente y por los que se mueven. Si es así, como así lo parece, pues que Dios nos pille confesados y ante las próximas elecciones pues ...libranos del mal, Señor.

Los del PSOE de Vinaròs, los que comparten gobierno tripartito ya no saben más y como casi siempre siguen mintiendo, siguen tergiversando, siguen creándose problemas ellos solos, siguen fomentando polémicas estériles únicamente para disimular su cada vez más exasperante ineptitud. Resultan ineptos para gestionar con eficacia, resultan ineptos para resolver los problemas pero intentan ser totalmente eficaces para culpabilizar a los demás de todos y cada uno de sus incumplimientos. Apostaron en su día por lo fácil. Por vender el patrimonio antes que buscar subvenciones, por claudicar antes que negociar, por aprovechar antes que invertir, por gastar antes que producir. Y hasta en lo más fácil les resalta su impericia.

¿Sabe el PSOE que está gobernando en Vinaròs? ¿O sólo hace ostentación de ello? ¿Sabe que gobernar significa trabajo y dedicación? Y gobernar bien, mucho más dedicación y trabajo.

Después de tres años en los que se nos está diciendo constantemente que se han hecho tantas y tantas cosas en Vinaròs, muchísimas según el tripartito, tenemos que dar la razón a quienes consideran que con tantas y tantas realizaciones sin apenas anuncios -menuda guasa-, el mandato del gobierno tripartito, con el PSOE al frente, se está quedando en la anécdota entre las muchas revelaciones, matizaciones, puntualizaciones, reflexiones, disparates, lamentos y salidas de pata de banco que realiza una semana sí y otra también.

Qué podemos esperar de quienes se atreven hasta reprocharle al Gobierno autonómico que se interese por Vinaròs y cuando le ofrecen abiertamente su colaboración se atreven hasta rechazarla. ¿Quién debe asesorar al Equipo de Gobierno? ¿Quién procura que parezca que el alcalde prefiere mantenerse en el fondo de sus delirios cuando el PSOE intenta camuflar las formas?

Ya no podemos aceptar que se nos mienta una y otra vez y encima se jacten de ello. Esas mentirijillas del alcalde que se descubren por sí solas cuando el subconsciente le traiciona y casi por equivocación aflora la verdad.

Después de tres años en la alcaldía y muchos más en política ya no se puede sorprender al Sr. Balada que no riamos sus gracias carentes de sensatez como si de temas banales se trataran. No podemos compartir ese agrídulce sentido del humor del que tiene fama porque cuando su humor se dirige al PP adquiere un peligro imperdonable de obscenidad que fomenta la controversia, con la crispación como centro.

Y eso, pues no.

Dadas las numerosas quejas que los ciudadanos y visitantes nos hacen llegar sobre la falta de limpieza en nuestra ciudad, desde el Partido Popular y siendo conocedores del esfuerzo que el Ayuntamiento realiza en este cometido reclamamos al Equipo de Gobierno una mayor planificación de los servicios públicos por parte del equipo de



gobierno del PSOE -PVI, especialmente durante esta campaña estival.

La limpieza viaria deja mucho que desear, como se demuestra por las múltiples quejas de los vecinos que especialmente denuncian el aumento de los excrementos de perros en las aceras. Los nuevos contenedores con mayor capacidad que debían mejorar el servicio, de momento han propiciado cierto descontrol entre los vecinos y algunos hay que siguen optando con depositar la basura en el suelo.

Otro síntoma de suciedad es el abandono de la limpieza del gran número de carteles en las farolas que no es la mejor imagen para un municipio como Vinaròs. La señal de tráfico lleva más de un año repleta de pegatinas. No sabemos si la señal de tráfico se respeta pero cuanto menos es una señal inequívoca de la dejadez a la que se somete la limpieza en algunas calles de nuestra ciudad.

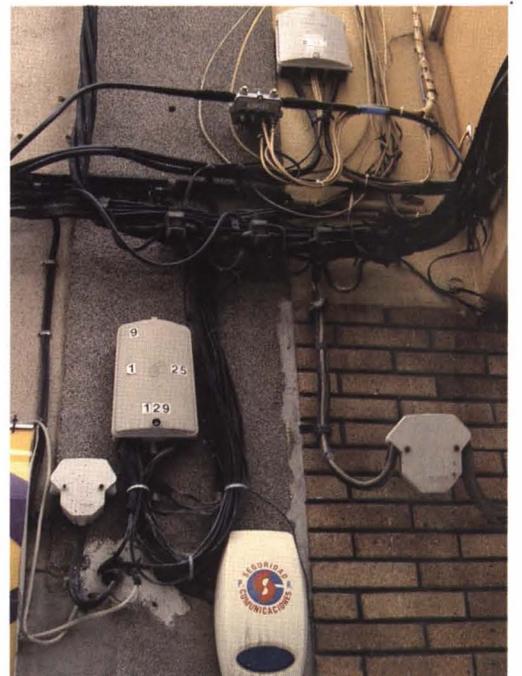


Nunca serán suficientes los esfuerzos para mejorar la limpieza en nuestra ciudad. El aumento del contrato con la empresa Fobesa deberá repercutir directamente en mejorar el servicio público de limpieza viaria, pero somos conscientes que aunque se aumenten los medios materiales y personales y se incorporen las nuevas tecnologías en limpieza, se seguirán produciendo imágenes como las que



reproducimos si la población no colabora y el ayuntamiento no reacciona de la forma adecuada. Pase que algún ciudadano sin la conciencia cívica debida deposite los enseres más insospechados en la vía pública, pero lo que no puede pasar es que los mismos estén días y días sin que nadie los recoja cuando nos consta que existe un vehículo recolector con conductor y operarios que se encargan de ello.

Son los pequeños detalles que el Gobierno actual se comprometió a afrontar pero que el tiempo transcurrido les ha dejado en entredicho. La sensación de suciedad y abandono cada día se hace más patente hasta en las fachadas de los edificios particulares. La modernidad de las nuevas tecnologías no lleva implícito que se pueda permitir todo y de cualquier manera y los cables y las conexiones ofrezcan tan mala imagen como la que reproducimos. La modernidad no tiene por qué pagar estos gravámenes.



## Diguem no, nosaltres no hi estem d'acord



### ASSOCIACIÓ DE VEÏNS DE VINARÒS MIGJORN

Demanam que l'antic escorxadador no es vengui. Demanam que a l'antic escorxadador es faci un centre cultural. Demanam que la platja de Fora del Forat es mantinga lliure, sense ocupació hotelera i sense ombres projectades per aquest edifici.

¿Com pot ser que un consistori governat per partits progressistes venguen el nostre patrimoni per fer un hotel? El passeig el tenim però, l'auditori, la casa de la música o un centre cívic, no. És per això que demanam que es pare, o bé s'anul·le la subhasta de l'escorxadador.

Van enderrocar les muralles, van enderrocar el Blau, van tirar a terra cases boniques, van enderrocar el convent... Ara volen tirar a terra

l'escorxadador.

El totxo s'apodera a poc a poc de tots els cervells i el seu poder especulatiu no té miraments i els que ens governen també s'agenollen davant d'ell. Els nostres governants, posseïdors de la veritat absoluta (pareix que els ve donat pel càrrec) desposseïxen el poble d'un edifici o d'un solar situat a un punt immillorable, aprofitable per tot menys per fer un monstre d'aquestes característiques.

L'Associació ja va denunciar en el seu dia que estem perdent tot el patrimoni; que si volen desenvolupar algun projecte, que lluiten per aconseguir fons públics i no vendre allò que tenim i que mai no recuperarem.

## Urbanisme, territori i País (IV)



Al llarg dels seus anys de vigència, la LRAU ha provocat nombroses queixes i algunes sentències judicials que anaven acotant la seua aplicació. Tot i així, han anat *in crescendo* les denúncies de particulars afectats per la posada en marxa del PAI, fonamentalment perquè aquests s'adjudiquen oferint informació només d'un percentatge de les despeses d'urbanització (amb la qual els propietaris afectats poden veure que, sobtadament, eixes despeses s'incrementen). Així mateix, continuen sent objecte de denúncia la manca de transparència en les adjudicacions, la brevetat dels terminis per presentar al·legacions, l'escassa publicitat i, per tant, la manca de concurrència i, en definitiva, la impotència dels propietaris davant actuacions urbanístiques que afecten les seues propietats. Tots aquests factors, que han provocat més de 15.000 queixes davant la Comissió Europea, van provocar la visita d'un grup d'eurodiputats l'estiu de 2005 i l'elaboració de l'informe Fourtjou.

En l'informe Fourtjou s'advertix que la LUV no corregia les principals deficiències de la llei anterior i, de fet, el projecte de llei manté alguns dels

principals problemes que s'havien detectat en la LRAU:

- No resol de manera satisfactòria el sistema d'adjudicació, perquè crea unes bases generals d'adjudicació, però no un plec de clàusules administratives particulars.

- Reitera la falta d'audiència prèvia a tots els afectats abans de l'inici del procés d'informació pública i, per tant, la veu dels propietaris només comença a fer-se sentir en el moment de la proposició econòmica-financera, en comptes de citar-los en el moment de parlar de l'alternativa tècnica.

- Complica el sistema d'adjudicació i, de nou, es deixa sense garantir la seguretat jurídica dels afectats. En crear-se la categoria confusa de sòl urbà "semiconsolidat" s'obri la porta que els PAI puguin continuar afectant parts de parcel·les urbanes consolidades.

- S'alleugerixen les condicions per esdevenir agent urbanitzador: "no es requerirà una classificació especial", ni tampoc ser propietari de terrenys, per la qual cosa s'afavorix que l'agent urbanitzador siga una figura l'única funció de la qual és l'especulació i l'obtenció de guany.

## Tirando sí, porque es ley de vida pero...

### ARTURO MANUEL MOTA

...¿hacia arriba, sufriendo para mejor?, ¿o hacia abajo, sufriendo la melodía del bienestar? Eso ya depende de cómo se vayan orientando aquellos partidos políticos de corte y confección nacionalista que forman coalición de gobierno con el PSOE. Ya que, y debido al apagón que sufre el PSOE al desconectar sus luces "plus ultra", son esos partidos políticos los que, tal como lo hiciera el Lazarillo de Tormes con su invidente señor, marquen al PSOE el paso (en el tiempo. Y el tiempo en el paso, pues andando se puede llegar a la anarquía, a la Torre de Babel, a la tercera República, al hazmerreír de Europa, etc.). De ahí, pues, el de que Zapatero presidente tendrá que ir confeccionando su hoja de ruta a medida que sus aliados de gobierno sus Lazarillos de Tormes se

lo vayan haciendo ver. Y ahí es donde se radica el meollo de la cuestión de darle o negarle a Zapatero presidente el beneficio de la duda. Ya que es un hecho empírico, por lo que para verlo y comprobarlo ni hace falta ser devoto de santa Lucía ni desplazarse a Salamanca, que los partidos políticos de corte y confección nacionalista cuando apoyan al gobierno de España, es, solamente, para poder directamente, y a gusto del consumidor, ordeñar a la vaca nacional. Una alianza de gobierno a la alemana le vendría a España como anillo al dedo. Encontrándose, como se encuentra, entre Pinto y Valedemoro, entre el *To be or not to be*, que dijera W. Shakespeare; entre el ser o no ser, que dicen los muchos millones de españoles que se niegan a vivir para comer, a servir de colchón de aterrizaje para las familias políticas

## La flama del Canigó i els focs de Sant Joan

### Manifest

#### ASSOCIACIÓ CULTURAL JAUME I

Enguany ja fa 34 anys en què per primera vegada la flama encesa la nit més curta de l'any, el solstici d'estiu, arriba al nostre poble. Flama encesa al cim del Canigó i repartida per tota la nostra nació i que coincidix amb les festes de Vinaròs. Aquesta Flama ens recorda la unitat de la llengua, llengua que hem après dels nostres avantpassats i que malgrat tots els atacs, continua ben viva. Aquesta llengua que té un nom, llengua catalana, és parlada per prop de 10 milions de persones i és al mateix temps el fonament de la nostra nació. Una nació, els Països Catalans, que va de Fraga a Maó i de Salses a Guardamar. Nosaltres des d'ací volem denunciar tots els intents per desprestigiar la llengua malgrat estar tímidament reconeguda per les instàncies europees i els estaments oficials tan al Principat de Catalunya al País Valencià com a les Illes Balears i veure al mateix temps com realitats de la nostra nació són acceptades per una més àmplia capa social de la nostra població.

Cal tindre present, però, que el desgavell urbanístic creix al nostre poble, i que només amb la organització i la lluita de tot els ciutadans podem aturar els peus als especuladors de torn. L'any passat la flama va servir per cremar la construcció del parc edíl·lic i enguany la voldríem fer servir per a cremar els abusos urbanístics.

I com que ara comencen les festes toca passar-s'ho bé, sense oblidar la lluita, i donar la benvinguda a la nostra Flama, i a tots vosaltres, que passeu unes bones festes majors de Sant Joan i Sant Pere.

Visca la Flama del Canigó

Visca Sant Joan.

Visca la nostra nació

## L'embut de la democràcia

### RAMÓN PUIG

Als polítics se'ls ompli la boca amb frases fetes com "estado de derecho" i "constitucionalidad", però continuen aferrats al mètode propis de règims dictatorials. Comença a ser norma democràtica la profusió de silencis informatius sospitosos, irregularitats administratives fefaents, politització de l'aparell de justícia, desastres ecològics i urbanístics irreparables... i no parlem d'escàndols financers i corrupció institucional denunciada per la premsa durant uns dies, per no tornar-ne a parlar mai més.

Qui es podia pensar que el PSOE pogués decretar una legislació urbana tan reaccionària com la dels PAI? Deu ser perquè atempta directament contra el dret a la propietat privada? Jo sempre he estat en contra de la propietat privada, però com a sistema, no com un instrument dels poderosos per arrabassar per la força, finques i habitatges contra la voluntat dels seus propietaris.

Visc al carrer de l'Àngel, número 45, a la casa familiar dels meus pares, edifici que formava part del

palau d'Ayguals d'Izco i que encara conserva, sota una capa de guix, part dels frescos originals del segle XVIII. Segurament hi ha cases millors, però és la nostra casa, on vaig créixer i on voldria morir.

Suposo que tothom estarà d'acord que hi tinc tot el dret, però per a l'Ajuntament la nostra casa només és un solar. El tripartit que governa actualment està decidit a fer-nos-en fora perquè hi vol crear una zona verda que alegre l'entorn de dos blocs de 18 altures.

Fa més o menys dos anys vaig entrevistar-me amb l'alcalde i el regidor d'Urbanisme i es van mostrar sensibles al dret que m'assistix. Esdeveniments posteriors han demostrat que els acords verbals fets en privat se'ls ha emportat el vent, per la qual cosa vaig decidir publicar una "Carta a l'alcalde". Però aquesta "carta" no va ser possible que fos publicada a *El Diariet* per no admetre's escrits sobre qüestions particulars. No obstant això, si algun lector o lectora està interessat en la "carta" en qüestió, pot consultar la revista *7 dies* d'aquesta setmana.

de altos vuelos y bajas miras. Si bien, una alianza entre el PSOE y el PP no verá la luz, mientras el PSOE no rompa con el puño la mesa redonda de sus barones y el PP no ahonde en el obsoleto sistema electoral español. Mientras tanto, cada partido político, cada autonomía, cada diputación, cada municipio, va tirando como puede. "caramba", PVI, casi una legislatura sin vernos. ¿Qué tal vas? Pues ya lo ves, tirando. O sea que, como partido bisagra, eso de abrir puertas no te da para mucho. No si ya no abro puertos.

¿Andas pachucho? No, que ando bien. Pues si andas tirando y encima andas bien, es porque te habrás hecho socialista, de salón, por supuesto. No, que sigo siendo independiente. Oye, PVI, no me vaciles tirante faroles. ¿Farolero yo? Pero si yo soy el faro que alumbraba la delantera del PSOE-PSPV. ¿Sí? ¿Y quién le alumbraba la parte trasera? De alumbrarle el trasero se encarga el clásico farolillo rojo. Oye, PVI ¿por qué no entras en el PSPV-Vinaròs y le alumbras? No porque entonces me quedaría yo a dos velas.

# actualitat

## L'Ajuntament adjudica la redacció del Pla d'Accessibilitat

El Pla tindrà un cost aproximat de 20.000 euros, la meitat dels quals els finança la Generalitat i l'altra meitat, l'Ajuntament

### Redacció

La regidora de Benestar Social, Librada López, va anunciar dilluns que l'Ajuntament ha adjudicat l'elaboració i la redacció del Pla d'Accessibilitat de la ciutat. El pla tindrà un cost aproximat de 20.000 euros, dels quals la Generalitat Valenciana finançarà el 50% i l'Ajuntament l'altra meitat. La regidora va explicar que, en un principi, la Generalitat "ens va comunicar la intenció de subvencionar el 10% del cost total del pla, però després d'una reclamació, vam aconseguir que s'arribés al 50%".

López va fer un repàs de les actuacions del consistori per a l'eliminació de barreres arquitectòniques a la ciutat. En aquest sentit, la regidora va apuntar que durant els tres últims anys de legislatura s'han invertit 60.000 euros a rebaixar i adequar voreres i que s'ha fet complir la normativa d'accessibilitat en els establiments comercials i en les construccions d'edificis privats. D'entre les actuacions del consistori per adequar els edificis públics, la regidora va recordar la instal·lació d'un ascensor a l'antic col·legi Sant Sebastià o l'adequació de l'accés a la primera planta de l'Ajuntament, que estarà finalitzada en breu.

López va concloure que la voluntat de l'Ajuntament és la de "continuar treballant per l'eliminació de barreres arquitectòniques".



Dalt, l'ascensor de l'antic col·legi Sant Sebastià, una de les actuacions en matèria d'accessibilitat en edificis públics de l'Ajuntament. A la dreta, la regidora de Benestar Social, Librada López i l'alcalde, Javier Balada



regalos  
empresa

diseño gráfico  
imagen corporativa  
radio tv cine  
publicidad  
prensa

todo  
en  
rotulación



**PUBLI-VAQUER**

Agencia de publicidad general N° Reg. 1.006

## Sessió extraordinària de l'Ajuntament. Ple 17 de juliol de 2006

### 1. Adjudicació de la contractació de la venda d'un immoble de titularitat de l'Ajuntament de Vinaròs ubicat entre l'av. de Jaume I i passeig de Fora del Forat amb destinació a ús hotel·ler (exp.10/06). **Vots a favor del PSPV-PSOE, PVI i Bloc-EV. Abstenció del PP. S'aprova el punt per majoria absoluta.**

El ple de l'ajuntament de Vinaròs, reunit en sessió extraordinària, va aprovar l'adjudicació de la contractació de venda del solar de l'antic escorxador municipal a la mercantil Zyssa Resorts amb destinació a ús hotel·ler per un

import de 8,7 milions d'euros, que l'Ajuntament destinarà a la remodelació de la primera fase del passeig marítim. Al solar, de 1.100 metres quadrats, es construirà un hotel de quatre estrelles. El punt va sortir endavant amb els

vots a favor de l'Equip de Govern i l'abstenció del Partit Popular. De 250 habitacions, la construcció de l'hotel podria iniciar-se a principis de 2007. El termini d'execució de les obres és de 19 mesos.

### 2. Sol·licitud d'informació a la Direcció Territorial de la Conselleria de Cultura, Educació i Esport amb relació a les obres d'ampliació CEIP Manuel Foguet. **Aprovat per unanimitat.**

El ple extraordinari de dilluns també va aprovar per unanimitat una resolució del Consell Escolar Municipal que demana que es concrete la data d'inici de les obres d'ampliació del CEIP Manuel Foguet i que es delimiti el terreny necessari per a la instal·lació de dos aules prefabricades per

a alumnes de tres anys. El regidor d'Educació, Joaquim Arnau, ja va mostrar la setmana passada la seua preocupació pel retard de les obres que estaven previstes per al mes de juliol. El regidor ja havia informat que 43 alumnes no havien tingut la possibilitat de triar centre educatiu i havien estat

destinats al CEIP Manuel Foguet, lluny del seu domicili habitual. La resolució demana que es reubiquen amb aules prefabricades en el col·legi de l'Assumpció per poder estar més pròxims als seus respectius domicilis.

### Segona fase de les obres del carrer de Sant Blai

La junta de govern celebrada dilluns va aprovar la segona fase de les obres del carrer de Sant Blai, que està duent a terme l'empresa Lubasa. L'alcalde, Javier Balada, va indicar que a la zona es recuperaran i s'adequaran els vestigis que queden de l'antiga muralla carlista i que es construirà una zona enjardinada.



### Servei de recollida de mobles i electrodomèstics a domicili

L'alcalde de Vinaròs, Javier Balada, va fer dimarts una crida "a totes aquelles persones que incívicament dipositen mobles i restes de jardineria a les vies urbanes". L'alcalde va recordar que, al servei dels ciutadans, es disposa d'un servei telefònic de recollida de mobles i electrodomèstics a domicili.

El telèfon és el 964.40.78.03

# Agustín Serrano Monsonís S.L.

¡ Venga a ver los nuevos modelos 1007, 107, 207... !



PEUGEOT



NUEVO 207

Ctra. Valencia-Barcelona, Km. 1.049 - Tel. 964 400 280 - Fax. 964 400 258 **VINARÒS**



Vista del tram més proper a la costa del barranc de Saldonar

Avanç del projecte de canalització. A la zona hi ha presentades tres unitats d'execució



## Pas endavant per a la canalització del barranc de Saldonar

### Redacció

El primer tinent d'alcalde i regidor d'Urbanisme, Jordi Romeu, es va desplaçar dimarts a València per reunir-se amb el comissari d'Aigües de la Confederació Hidrogràfica del Xúquer, Manuel Alcalde. La visita estava motivada per la presentació de l'avanç del projecte de canalització del barranc del Saldonar, atès que hi ha presentades tres unitats d'execució que limiten amb l'esmentat

barranc i ocupen l'espai comprès entre la carretera nacional 340 i la carretera de la costa. Romeu va indicar que aquesta reunió havia servit "per donar el primer pas després del suggeriment dels Serveis Tècnics Municipals de portar a terme una actuació integral de tot l'espai seguint les directrius del PGOU, en què estan previstos dos creuaments de vials per sobre de la llera del barranc, mentre que la resta de la canalització es realitzarà a cel

obert amb zones enjardinades a les riberes de la llera, excepte en el tram final de la canalització dintre de la zona urbana consolidada, ja que les baixes cotes de les edificacions existents al marge esquerre fan necessari ampliar al màxim possible l'amplària de la llera".

El pròxim 28 d'agost se celebrarà una reunió entre tècnics municipals, redactors del projecte i tècnics de la Confederació a fi de consensuar el projecte.

## Tercera edició de la mostra de la Taula del Sénia



Els representants de les poblacions que integren la Taula del Sénia van acudir a Benicarló

### Redacció

Benicarló va acollir dissabte passat la tercera mostra dels municipis que integren la Taula del Sénia. L'acte va comptar amb nombroses activitats gastronòmiques i culturals que tenien per objectiu posar en relleu unes arrels comunes i uns objectius col·lectius.

Diverses poblacions van exposar en el seu estand particular totes aquelles informacions referides a municipis, així com productes promocionals. D'altra banda, durant el matí els assistents van poder degustar les especialitats salades de cada població participant i a la tarda el torn va ser per als productes dolços.

Les imatges mostren el matasegells i les postals commemoratives "Vinarocenses en Argentina" que s'ha col·locat a tota la correspondència que surt del correu argentí fins al 31 de desembre de 2006

- RIO CUARTO - ARGENTINA -  
1º Día de Emisión del Matasegello "Vinarocenses en América"  
30 de Junio de 2006

Foto J. C. MARTIN

**DESCUENTO DE LETRAS Y PAGARES**  
964.46.08.15 - 662.43.20.40

**VINARÒS 3º SIN ASCENSOR**  
3 Habitaciones, amueblado, zona tranquila.  
80m2 perfecto estado conservación.  
P.V.P. 135.200 € - MÓVIL. 657 19 62 25  
SE CEDE HIPOTECA

## FE D'ERRATES

A l'article aparegut a El Diariet número 2.446 del 15 de juliol a la secció d'Actualitat amb el titular: "Joaquim Arnau defensa les actuacions de la regidoria de Comerç", es deia que "Joaquim Arnau va explicar que estava d'acord amb algunes de les afirmacions que havia manifestat el conseller d'Empresa, Universitat i Ciència, Justo Nieto..." quan la frase correcta hauria de ser que "no estava d'acord". Així doncs, reproduïm l'article correcte. Perdoneu les molèsties.

### Joaquim Arnau defensa les actuacions de la regidoria de Comerç

Redacció

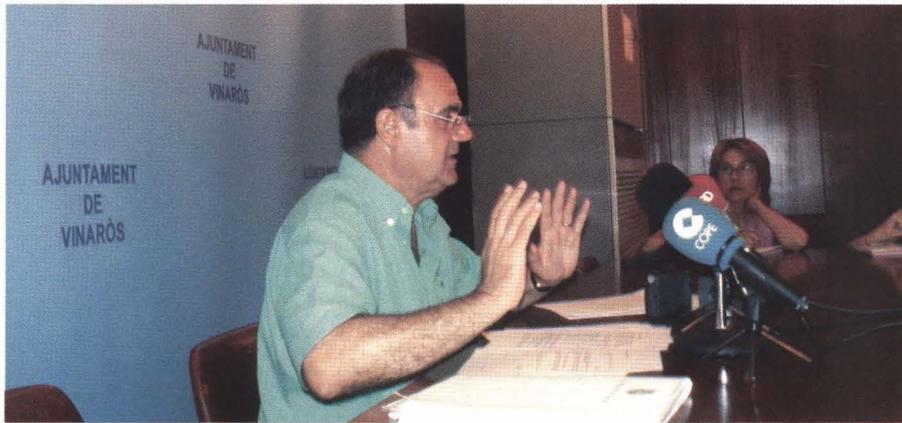
El regidor de Comerç de l'Ajuntament de Vinaròs, Joaquim Arnau, va explicar que no estava d'acord amb algunes de les afirmacions que havia manifestat el conseller d'Empresa, Universitat i Ciència, Justo Nieto, en les quals declarava que el consistori de Vinaròs no havia pressionat la Generalitat per remodelar el mercat municipal, entre altres qüestions.

Segons Arnau, l'Equip de Govern sí que està fent gestions per possibilitar-ne la remodelació, ja que va elaborar un estudi de viabilitat del mercat municipal, a més de realitzar el projecte bàsic i el d'execució. Per a l'any 2007 es demanarà la corresponent subvenció.

També es va fer referència al Pla d'Acció Comercial, ja que aquest s'ha elaborat durant el mandat de l'actual Equip de Govern i va ser presentat en setembre de 2004. També es va realitzar la sol·licitud de subvenció per a l'estudi, la constitució i el funcionament del Centre Comercial Obert el febrer de 2006.

Quant a l'extensió universitària, Arnau va recordar que l'Ajuntament forma part de la Seu del Nord per iniciativa de l'actual Equip de Govern, amb la qual ha quedat activada la possibilitat d'ensenyances no reglades i que ja s'estan impartint ensenyances no necessàriament de carreres reglades com cursos per a majors de 55 anys o els cursos d'estiu.

## Es demana a la conselleria que informe de l'inici de les obres d'ampliació del Manuel Foguet



El regidor d'Educació, Joaquim Arnau. El ple va aprovar per unanimitat les propostes del Consell Escolar

Redacció

El regidor d'Educació de l'Ajuntament de Vinaròs, Joaquim Arnau, va anunciar que es farà una sol·licitud d'informació a la direcció territorial de la conselleria de Cultura, Educació i Esport amb relació a les obres d'ampliació del CEIP Manuel Foguet i que es va aprovar en un ple extraordinari celebrat el passat dimarts. El Consell Escolar Municipal va decidir el passat 4 de juliol fer realitat aquesta instància per saber quan començaran les obres d'ampliació del col·legi Manuel Foguet, que en un principi ja haurien d'haver començat aquest mes de juliol, i també per saber quina és la superfície destinada per a aules prefabricades

mentre es fan les obres. Tanmateix, des de la conselleria es va informar que les obres començaran per Nadal o fins i tot el 2007.

D'altra banda, hi ha hagut una demanda d'escolarització de 298 xiquets, una part dels quals haurà de fer les classes en aules prefabricades. Així mateix, un problema amb què s'han trobat 43 alumnes és l'adscripció obligatòria al col·legi Manuel Foguet, quan per proximitat o altres factors poden estudiar en altres centres. Des del Consell Escolar també es demana a la conselleria que se solucione aquest problema i la proposta passa per posar les aules prefabricades en un col·legi més cèntric.

**gilabertcuenca.com**

Promociones inmobiliarias - Construcción - Estudio de diseño - Promoción Web - Escuela de doma clásica - Yeguada P.R.E. - Complejo Turístico Bar-Restaurante.



## PROMOCIONES INMOBILIARIAS GILABERT



**7 chalets en la partida Boverals  
avda. Francisco Balada  
después de 4 caminos frente farmacia**

**49 viviendas en la c/ San Joaquín  
esquina con c/ Aragón**

**5 chalets en la playa El Barco-Saldonar**

**8 apartamentos en la c/ Varadero al lado  
de la Plaza de Toros**

PROMUEVE:



CONSTRUYE:

**OBRAS y SERVICIOS  
CUBERT, s.l.**

**SI BUSCAS VIVIENDA EN VINARÓS,  
ATENCIÓN A NUESTRAS PROMOCIONES:  
INFORMACIÓN Y VENTA DIRECTAMENTE DEL PROMOTOR  
EN c/ dr Fleming, 6 bajos VINARÓS Tel. 964 45 23 11  
www.promohogar.com**



**CENTRO ECUESTRE  
CIUDAD DE VINARÓS**  
Pupilaje - Escuela de Doma y Salto

CONOCE EL MONTAR COMO DEPORTE



Escuela de Doma Clásica y Salto  
PUPILAJE Y MANTENIMIENTO

**Yeguada Gilabert Cuenca  
pura raza española**



ctra. Zaragoza Km.5  
Tel. 687 867 938  
Vinaròs (Castellón)  
www.ecuvin.com

**BAR-BACOA  
EL RINCON DEL CABALLO**

Almuerzos y comidas Tel. 610 382 299

## El Ayuntamiento aumenta la plantilla de agentes en propiedad y el personal de servicios



Dependències de la Policia Local de Vinaròs

Emili Fonollosa

El Ayuntamiento de Vinaròs ha hecho pública la convocatoria para proveer, en propiedad, cinco plazas de agente del cuerpo de la Policía Local, vacantes en la plantilla del Ayuntamiento. Estas vacantes están incluidas en la oferta pública de empleo de 2006.

De las citadas plazas cuatro serán provistas por turno libre, mediante oposición, y una por turno de movilidad, mediante concurso de méritos. En los últimos años, el Ayuntamiento de Vinaròs ha ido incrementado de manera progresiva el número de agentes de la Policía Local. El aumento del número de habitantes y de las labores propias del cuerpo policial municipal han requerido un incremento de efectivos, que también ha venido acompañado del traslado de las dependencias que dejaron la casa consistorial para pasar a ocupar los bajos del antiguo edificio de Correos. Asimismo, recientemente se ha producido un incremento de los efectivos de la Guardia Civil destinados a Vinaròs y comarca. Además, se ha convocado la provisión de dos puestos de trabajo de oficial de primera (conductor) para la Brigada de Servicios, por el turno de promoción interna, en régimen laboral indefinido, vacantes en la plantilla de personal laboral fijo e incluidos también en la oferta pública de empleo de 2006. Recordar también que este mes se va a realizar el concurso para la provisión de una plaza para atender la biblioteca pública municipal, tras lo cual se producirá el traslado de los libros de las actuales dependencias a los nuevos locales.

Tot i que ja fa mesos que s'utilitza

## S'ajorna la inauguració de la pista d'atletisme



Redacció

Tot i que les instal·lacions ja fa mesos que estan obertes al públic, la inauguració de la pista d'atletisme ha quedat ajornada fins a final d'agost o principis del mes de setembre. Per a la setmana passada hi estava previst disputar-se un campionat de carreres de tanques entre les seleccions d'Espanya i Portugal sub 21, un esdeveniment que, la Federació Espanyola d'Atletisme va anul·lar tot i que ho havia anunciat a la seua web. Ara la regidoria d'Esports espera lligar algun campionat d'Espanya o un meeting d'atletes que pugui celebrar-se a Vinaròs per a la inauguració de la infraestructura esportiva.

## El Partit Popular critica "la falta de neteja" d'alguns carrers



Redacció

El regidor del Partit Popular de Vinaròs, Juan Bautista Juan, va criticar dimecres passat l'abandó d'alguns carrers en qüestió de neteja i la gran quantitat d'obres que s'estan fent a la localitat i que, segons Juan, suposen una molèstia per a veïns i visitants. Quant a la neteja, Juan va assenyalar que era "contradictori" que se li tregueren competències a l'empresa encarregada de la neteja del poble, UTE-Fobesa, però que se li ampliara el contracte, tal i com es va aprovar al darrer ple ordinari de l'Ajuntament. També va criticar el canvi d'ubicació de contenidors, que ha provocat que veïns deixen les deixalles al carrer, la qual cosa, segons Juan, junt a les obres que s'estan realitzant "dona una mala imatge de la ciutat". L'edil va assenyalar que "no tota la culpa de la deixadesa d'algunes zones enjardinades o la falta de neteja és de l'UTE-Fobesa sinó també de l'Ajuntament. L'únic responsable que les coses funcionen o no, respecte al servei de neteja de la població són les decisions preses, compartides, per l'Equip de Govern amb l'empresa contractada", va explicar. El regidor popular va afegir que "és necessari millorar la planificació en el servei de neteja".

Quant a l'abstenció del seu partit en el ple extraordinari celebrat passat dilluns i en el qual es portava a aprovació la venda de l'antic escorxador per a la construcció d'un hotel, Juan va indicar que encara que s'estiguera d'acord amb la construcció d'un hotel no s'entenia perquè l'equip de govern es negava a la ubicació d'aquest al futur recinte d'oci al port argumentant que seria una barrera visual, quan al Fora del Forat "serà una barrera igualment".

## Canal 56 se convierte en la primera televisión local de la Comunidad Valenciana en emitir en TDT

Redacció

Canal 56, se ha convertido en la primera televisión local de la Comunidad Valenciana en emitir en TDT (Televisión Digital Terrestre). Cabe recordar que fue una de las empresas adjudicatarias de una licencia de TDT concedida por la Generalitat Valenciana en la referida demarcación. Se trata de un nuevo e importante paso en la digitalización de la televisión en la comarca del Maestrat. Un esfuerzo que viene recompensado por una mayor calidad de imagen y sonido. Pero a la emisión en digital de la señal, que se compatibilizará con la analógica hasta que se produzca el denominado apagón analógico, se añade la transformación de todo el proceso de edición y producción de programas en los estudios que Canal 56 tiene ubicados en la calle Traval de Vinaròs desde hace más de siete años. Un proceso que culminará próximamente con el objetivo de ofrecer el mejor producto del mercado televisivo comarcal. Canal 56, que en la actualidad puede sintonizarse en las comarcas del Maestrat, Els Ports y Montsià, principalmente, en señal analógica, se puede sintonizar ahora en el canal 46 del receptor digital de TDT.

*Nueva ubicación de las paradas de venta de los 'hippies'*

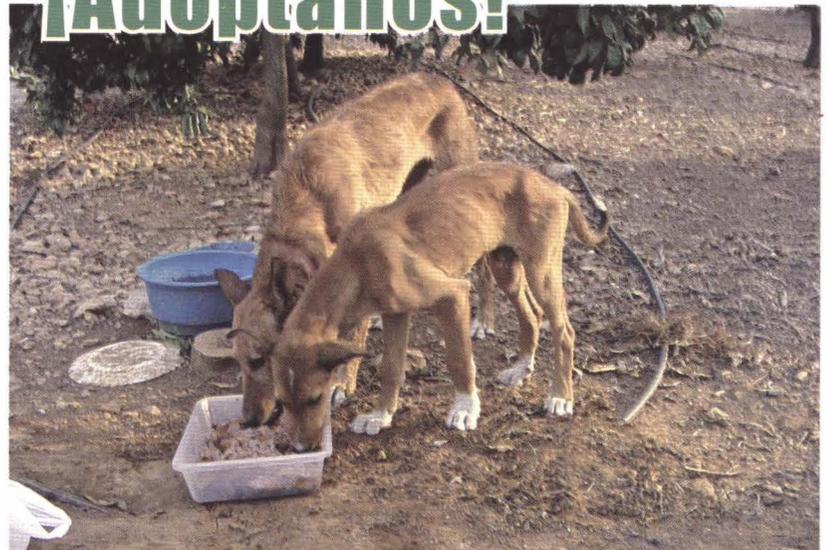
**Ahora en la acera de la playa Fora del Forat**

# societat

## ¡Adóptanos!



Buen ambiente veraniego en la terraza mediterránea La Lola (Foto A.G.)

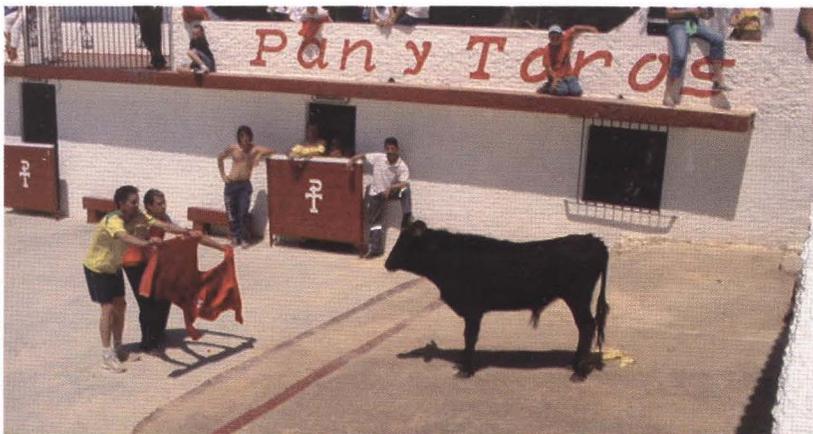


A. Miralles, amigos de los animales de Vinaròs

Me llaman Bonica, este nombre me lo han puesto las personas que nos encontraron a mí y a mi hijo, mis otros hijos se perdieron en el camino. Llegamos a esta finca y por fin nos dieron agua y comida: no tenemos techo. Estas personas nos están buscando un hogar, ¡cuánto me gustaría quedarme con una de ellas!, pero no es posible, ya tienen muchos como yo y no puede ser... ellas dicen que soy cariñosa, que tengo una mirada muy bondadosa... En El Cau tampoco tienen sitio, no han preguntado pero como siempre dicen que lo tienen lleno, que nos lleven a la perrera, pero estas personas no quieren llevarnos ahí, dicen que a los quince días si no aparecen alguien que nos reclame o nos quiera adoptar, nos sacrifican o más elegantemente nos duermen, a menos que seamos guapos, jóvenes, con título. En fin, como ellos dicen, fácil de adoptar, pero sólo llevo el nombre de Bonica, aunque para estas personas que me colman de besos cuando vienen me siento especial. Mi hijo es diferente: es joven, guapo y no quiere caricias, demasiado pronto ha tenido que temer al hombre y no se fía. Qué injusticia! ¿Por qué nos tienen que sacrificar en la perrera? Porque lo dicen unas ordenanzas retrogradadas, ¿cómo es entonces que de estas ordenanzas sólo se aplica el sacrificio y todo el resto "no" (como denuncias a maltratos, multas por no recoger las heces, etc.)?. Y ¿por qué la protectora no nos puede acoger? Ya sé que somos muchos pero dicen que tienen dinero, un terreno muy grande, pero da la casualidad que no hay suficientes voluntarios para poder atenderlos. Aunque las personas que nos dan de comer son buenas conmigo y mi hijo, pero no suben a ayudar a la protectora, ¿por qué? Ya creo saberlo, no les gusta la política de la protectora, no quieren hablar por temor a que nos hagan daño a nosotros, pues las disputas siempre nos dañan a todos nosotros. Así que yo, Bonica, les ruego que cambien su política, que no tengan miedo de la masificación, mucha gente les ayudaría. Tienen que respetar al voluntariado, hay gente muy sensible, y aunque el voluntariado no pide las gracias, pide respeto, como respetan a la junta (aunque algunos de ellos no lo merecen), y también mientras exista el sacrificio en Vinaròs, no pueden permitirse rebajar el préstamo que tienen con la caja, con doce mil euros y muchas cosas más.

Estas personas que me dan de comer todos los días, me van a esterilizar, se van a preocupar de mis patas delanteras, y lo más importante encontrarme una familia para mí y mi hijo, les aseguro que si me adoptan les llevaré todos los días el desayuno en la cama.

Sólo otra pregunta más, una protectora es para acoger animales enfermos, accidentados, con problemas de leishmania, animales mayores, etc. o no?



## PEÑA PAN Y TOROS VINARÒS

El próximo sábado 29 de julio celebraremos en el tentadero la tradicional fiesta de verano. A partir de las 17 horas habrá suelta de vaquillas, cena de sobaquillo y baile amenizado por el dúo Color.



Un grup de vinarossenques s'ho va passar d'allò més bé a Port Aventura.



## CENTRO MUNICIPAL DE LA 3ª EDAD VINARÒS

Un año más, y son ya ocho los que celebramos la festividad de San Joaquín y Santa Ana, patronos de la gente mayor para el día 26 de julio. Este año por fin vamos a estrenar peaña, donde figuran las imágenes de san Joaquín, santa Ana y la Virgen Niña, confeccionada por los artistas de Cervera del Maestre, los Sres. Ullastrell.

El orden de los actos será:

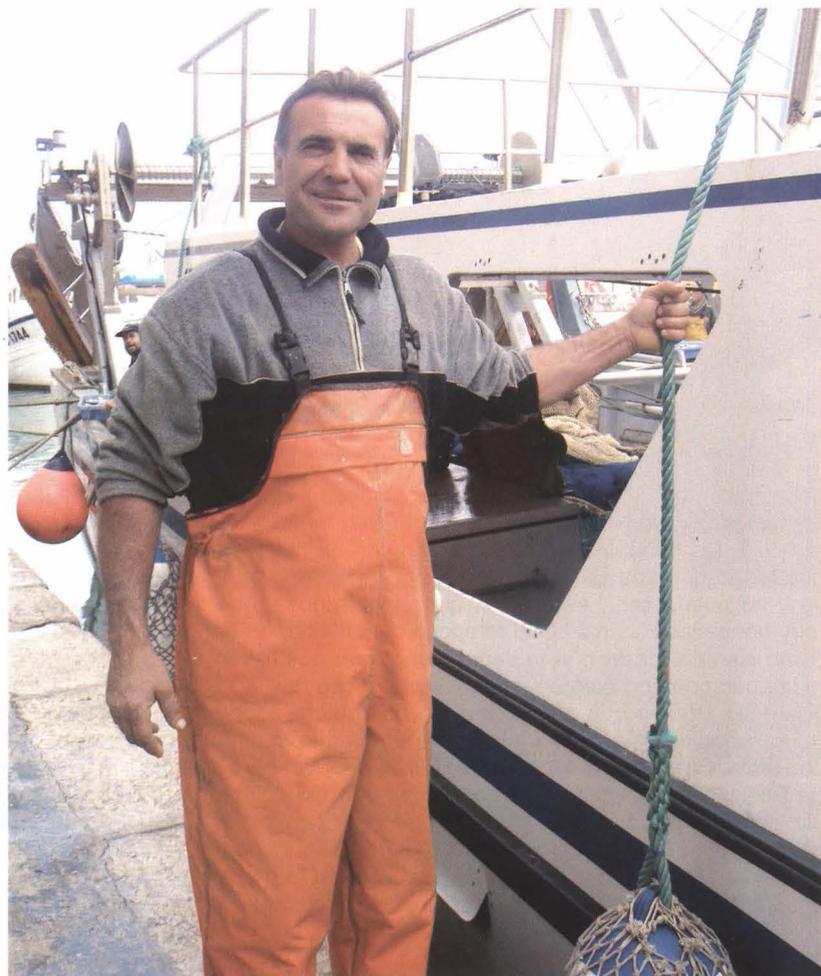
**A las 10:30 horas:** concentración en el local social.

**A las 11:00 horas,** santa misa en honor a los patronos y en sufragio por las almas de los socios fallecidos. El itinerario transcurrirá por L'Hort dels Escribano y calle San Ramón. Al terminar esta degustación de un aperitivo preparado por la junta de gobierno. Animará la ida y la vuelta el Yugla.

**A las 18:00 horas,** actuación de la coral Gent Gran del club de jubilados y pensionistas de Benicarló. A su término, sesión de baile amenizado por el dúo local Azahar

## Juan José Garriga Martí, típico pescador de la flota vinarocense

“Comenzó trabajando en tierra y su abuelo le hizo ser marinero”



### Andrés Albiol

Juanjo nació el 7 de marzo de 1961 en Vinaròs, en el seno de una humilde familia pescadora, en el mítico barrio de la Forinyà. Su padre, José, valiente pescador y gran cocinero de a bordo. Y su madre, Everilda. Tiene dos hermanos, Marcos que también va al mar y Everilda.

De pequeño va al colegio del Pósito y al Liceo Quijote. De niño practicó el fútbol en el Pío XII con el equipo Imperial.

Comienza a trabajar en la fábrica de muebles H. Serret, con faenas en la prensa de aglomerados y molduras, durante trece años.

Hizo la mili por infantería en La Coruña, destinado en un cuartel militar haciendo guardias y maniobras por los montes.

Tras cortejar con su novia, Marisol Hernández Millán, contrajeron matrimonio, fruto del cual tienen una hija, Jesica.

Decide hacerse pescador y tras sacarse la libreta de navegación, se embarca con su primo el trasmallero J. Ramón, durante una temporada. Luego se cambia a la pesca de arrastre con el barco G. Fábrega, con el que aún va desde hace 17 años.

Juanjo nos comenta una cotidiana jornada de trabajo. Tras aprovisionarse de hielo por la madrugada, a las 7 horas se hacen a la mar. Si le toca

guardia en el puente lleva la rueda del timón, guardando el rumbo que le ha trazado el patrón hacia caladero. Sobre las dos horas navegando, calan el arte dos o tres veces y lo recogen otras tantas, para ir depositando sobre la cubierta el enorme montón de pescado, teniendo la laboriosa tarea de efectuar los descartes y clasificarlo por especies y tamaño. Al final regresan de nuevo a puerto a las 17 horas, desembarcando las capturas en la lonja para la subasta. Después sólo les queda preparar las redes y aparejos para el día siguiente, pues de la buena puesta a punto de todo dependerá la futura pesca, y como para el jornal se va “a la parte”, el dejarlo todo bien con sumo esmero es beneficioso para toda la tripulación.

También nos recalca las excelentes pesquerías que han efectuado de doradas, maira, etc., teniendo que pasar para ello algún que otro temporal. O el accidente que tuvo faenando en alta mar, cuando iban a chorrar y se rompió un cabo que templaba de la maquinilla, con tan mala fortuna que el chicote le impactó en la cara, pero por suerte sólo le rompió el hueso del pómulo.

La verdad es que Juanjo está contento con el trabajo y su familia. Y un hobby que ha tenido desde siempre es el tocar el bombo con la banda de cornetas y tambores del paso de la Cofradía de Pescadores.



El pasado día 30 de junio Alejandro Roda Buch defendió su tesis doctoral sobre “Modelo de la interacción vía-vehículo basado en subestructuración” en la Universidad Politécnica de València y obtuvo la calificación cum laude.

## Exposición en la plaza de toros



### Juan Chaler

La exposición en la plaza de toros fue patrocinada por el empresario de Barcelona Manolo Martín, quien se entusiasmó con la idea, incluso quiso prolongar por más tiempo. Cuando se aposentaron para adornar el museillo, la media docena de cuadros con grandes fotografías entre 1900 y 1905 produjeron un efecto de crujimiento de los cimientos de la plaza. Resulta difícil de creer al ver a ilustres taurinos merodeando por no compartir algo que no les cae bien. Increíble. A muchos les he visto abatidos porque otros aficionados auténticos gozaban de poder revivir la historia en la misma puerta de cuadrillas, fue un mágico encuadre. Si pronunciase nombres de los desafortunados les parecería que se les derrumba la plaza y que los ladrillos chocaban con otros. Qué contraste. Pienso volver a Madrid por ver si encuentro alguna foto o crónica centenaria más. Otros no le dan ningún valor. La parcela cultural está muy descuidada. Esto es un fracaso de todos los que nos dedicamos a informar tratando de aportar algo, nos pongamos como nos pongamos, y no se vislumbra que esta situación pintoresca (ser o no ser buen aficionado) pueda solucionarse a corto plazo.

La asociación Cultural y Recreativa del Ama de Casa de Vinaròs, colaborando con IMC comunica el próximo viaje a las capitales de Rusia y ciudades del anillo de oro. Salida el día 22 del próximo mes de agosto.

Para más información pueden llamar a los teléfonos:  
964 4021 47, 964 451896, 964 451245

La junta

Se comunica que el próximo domingo  
23 de julio se celebrará el mercado  
ambulante en el paseo Fora Forat



Julio Guimerà Iliura un dels seus quadres a l'Associació Amics de Vinaròs.

## Triunfo de la materia

Concepción Valera

Había una pequeña ciudad donde el mundo pierde el horizonte y entramos en lo irreal y desconocido de la mente; y en esa ciudad habitaban seres sin cerebro, sólo tenían corazón, con piernecitas, zapatitos, vestidos como nosotros, eran todos sentimientos, sólo tenían en su interior capacidad de amor, de darse a los demás, desprovistos de egoísmo.

Era un paraíso, mas ellos al ser todos iguales y no conocer más allá de su propio yo, nunca lo valoraron.

Iban a escuelas que enseñaban el arte de la felicidad, proyectada hacia los demás, las letras eran inútiles, sustituyéndolas por la creatividad y belleza a través de la visión interior y espiritual del corazón.

Un día quisieron conocer ese mundo más allá de sus propios corazones e hicieron una nube participando todos los habitantes con su amor a su construcción.

Las arañas tejían las telas, las mariposas las coloreaban con el color púrpura de sus alas y las flores la perfumaron de múltiples olores.

Y se fueron a la aventura del descubrimiento de lo que a ellos les faltaba, "el cerebro".

Todos cantaban, soñaban en un mundo, fantástico, por ser desconocido.

Después de mucho volar, encontraron una ciudad gris, con seres grises; sólo tenían cerebro, para pensar y pensar y ser inteligentes, mas hacia la destrucción ya que desconocían la belleza al no tener corazón.

Los corazones estaban entusiasmados ante tanta inteligencia y aceptación por parte de los cerebros, felices ante la maravilla de tanto amor a cambio de nada; pues los corazones sólo daban y los cerebros recibían, ya que al no tener sentimientos eran egoístas y tenían la inteligencia del parásito, de robar a los demás.

Los corazones en su impulso de descubrimiento, olvidaron hacer el equipaje cogiendo un poco de abrigo para ellos mismos y se encontraron que estaban desnudos.

Empezó a hacer frío, mucho frío, duro, calculado, que ellos desconocían.

Fueron a hablar con los cerebros, diciéndoles que o tenían que volver por tener frío, o que ellos les abrigaran, -nosotros- no podemos, bastante tenemos con nosotros mismos, es que nosotros moriremos de frío ¡Ah!, pues no haberos quedado sin nada a cambio de nada, ya que aquí nada habéis recibido.

Los corazones murieron sin hallar ninguna respuesta, pues no conocían el mal, ni todo lo que él entrañaba.

Los cerebros, alimentados de amor ajeno, engendraron hijos de corazones con cerebro, mas tampoco esto resultó, pues siguieron teniendo unos más cerebro y otros más corazón.

MORALEJA :

"No repartas tu existencia  
Siempre gana... "la materia"



Les dames i les reines van participar activament durant les festes de la Mare de Déu del Carme.



El dimarts passat va començar el V Cicle de Curtmetratges Agustí Comes a la Fundació Caixa Vinaròs. El pròxim divendres 28 es farà el lliurament dels premis.

# GOMBAU

## MUDANZAS - TRANSPORTES

**MONTAJE Y DESMONTAJE, EMBALAJE  
GUARDAMUEBLES, PLATAFORMA ELEVADORA  
Y ESCALERA MONTAMUEBLES**

C/Puente, 87  
12500 VINARÒS  
(Castellón)

Tel. 964 45 11 21  
Fax 964 45 92 00  
Particular 964 47 55 57  
Móvil 666 57 91 80



**ESCALERA  
MONTAMUEBLES  
HASTA 21 MTS.**

# Agenda d'estiu



PATRONAT DE  
TURISME  
DE VINARÓS

PLA  
D'EXCEL·LENCIA  
TURISTICA DE  
VINARÓS

## Dissabte 22 juliol

De 10.00 a 14.00 h Audicions de l'Escola de Música  
A l'Auditori Municipal. Organitzen: regidoria de Cultura i Educació i la  
Sociedad Musical La Alianza

## Dimarts 25 de juliol

10 a 20 h III Trobada Europea d'Escultors d'Arena a la platja del Fortí  
22.00. Visita temàtica guiada. "Riuà". Les inundacions i  
desbordaments del Riu Servol. Inici: Ajuntament.

## Dimecres 26 de juliol

10 a 20 h III Trobada Europea d'Escultors d'Arena a la platja del Fortí  
22.30 h Cinema sota les estrelles al passeig de Colom. Projectió de  
la pel·lícula *Cinderella Man*.

## Dijous 27 de juliol. Fins al 15 d'agost

10 a 20 h III Trobada Europea d'Escultors d'Arena a la platja del Fortí  
20.00 h Inauguració de l'exposició al santuari de la Misericòrdia.  
Autor: José Molés. Tema: "Una altra mirada a l'ermita" (de 18.00 a  
21.00 h)  
22.30 h Nits de la Mediterrània: espectacle al passeig de Colom

## Divendres 28 de juliol

10 a 20 h III Trobada Europea d'Escultors d'Arena a la platja del Fortí  
20.00 h Concert de trombons al santuari de la Misericòrdia  
22.30 h Concert de la Coral García Julbe amb motiu de l'any de  
Wolfgang Amadeus Mozart. A l'església arxiprestal. Organitza:  
regidoria de Cultura i Educació  
22.30 h Lliurament dels premis del Cicle de Curtmetratges Agustí  
Comes al passeig de Colom.

## Fins al 30 de juliol

Art de Vinaròs. Pati de l'antic col·legi Sant Sebastià

## Cinema sota les estrelles *Cinderella Man*

Dimecres 26, 22.30 h, passeig de Colom

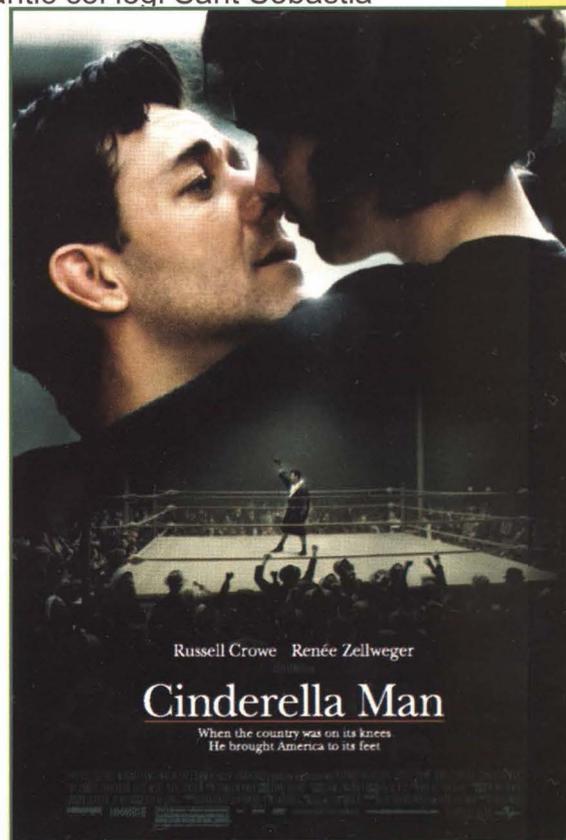
**Direcció:** Ron Howard.

**Interpretació:** Russell Crowe (Jim Braddock),  
Renée Zellweger (Mae Braddock), Paul Giamatti  
(Joe Gould), Craig Bierko (Max Baer)

### SINOPSI

Russell Crowe da vida a Jim Braddock, un  
home amant de la seva família, el qual el seu valor i  
constància se li van fer tan famosos com  
seus amagats i el seu ganxo esquerre. La  
història comença quan Braddock -any  
un home ple d'il·lusions- se li ve obligat  
a abandonar el boxeo després d'una mala  
racha, coincidint amb la major crisi econòmica  
jamés vivida als Estats Units. Jim vol  
sortir de la misèria que amenaça la seva  
vida per la seva dona, Mae (Renée Zellweger),  
que sempre el ha ajudat. Comença a  
fer tots els tipus de feines al muelle, feines  
que no li permeten pagar la seva dona,  
el matrimoni és incapaç de fer front a les  
seves deutes. Fins que de sobtat, i gràcies  
als esforços del infatigable manager de Jim,  
Joe Gould (Paul Giamatti), li aconsegueix

probablement la seva última oportunitat,  
un combat al Madison Square Garden. A  
pesar de ser massa gran, de tenir fam i de  
portar moltes lesions, Braddock no  
se'n torna enrere i decideix pujar al ring  
sense cap preparació. Jim deixarà atònit al  
públic i als mitjans de comunicació després  
de derrotar el seu rival. La seva carrera  
comença a pujar, i després de moltes  
victòries, comença a pagar a la seva família  
del seu deute. A mesura que Jim Braddock  
se'n anota noves victòries, creix la seva  
popularitat, convertint-se en un home  
popular. Fins que un bon dia, li arriba la  
oportunitat de disputar el combat de la  
seua vida i accepta enfrontar-se al campió  
de les peses pesades Max Baer (Craig Bierko).  
Alguns afirmen que és impossible que  
Braddock sobreviva a aquest combat. De  
fet, les apostes són de deu contra un a  
favor de Baer, però Braddock no és el  
tipus de home que se'n rendeix. Però Jim  
Braddock pensa exactament el contrari:  
en aquesta ocasió, és plenament conscient  
de tot el que se li està jugant.



## Vinarossencs de fora

## Marie-France Deliege y Gerard Thibaut (Bélgica)

Yolanda Clares

El matrimonio formado por Marie-France Deliege y Gerard Thibaut vino a vivir a España en el año 2000, después de haber pasado varias vacaciones en este país. En un principio, se instalaron en Sant Carles de la Ràpita pero se trasladaron a Vinaròs por la "vida que tenía". Su hija mayor y su nieto también viven en Vinaròs y, como ellos, no hay ganas de volver a Bélgica. También adoptaron a Charline, que este año es la reina infantil de las fiestas de Sant Joan y Sant Pere. La comunidad de belgas en Vinaròs es poco numerosa, incluso Marie y Gerard aseguran que probablemente sean "los primeros belgas que vinimos a vivir a Vinaròs"



Gerard Thibaut y Marie-France Deliege, junto a su hija, la reina infantil de las fiestas, Charline Meléndez

**"Vivimos en Vinaròs porque tiene vida todo el año"**

#### ¿Cómo y cuándo llegaron a Vinaròs?

Vinimos a vivir a Vinaròs hace siete años cuando nos jubilamos en Bélgica. Nos gustaba mucho España, ya que antes ya habíamos venido de vacaciones aquí y nos gustaba el tiempo, el sol y la gente.

#### ¿Por qué escogieron Vinaròs?

Porque es un pueblo que tiene vida todo el año, pues nos gusta mucho la gente, no la soledad. Al principio vivíamos en Sant Carles, pero en invierno no hay mucha gente y preguntamos por un pueblo más alegre y éste sin duda era Vinaròs, y nos quedamos aquí.

#### ¿Qué lugares prefieren de Vinaròs?

El pueblo, el mar, la ermita, pero lo que más nos gusta es que la gente es muy simpática.

#### ¿Y las fiestas?

El Carnaval nos gusta mucho. Cuando vivíamos en la calle Arcipreste Bono veíamos el desfile desde nuestra casa y, además, nuestra hija es de la comparsa Tomba i Tomba. Luego nos trasladamos a la calle Doctor Fleming y ahora vivimos en una casa alejada del pueblo.

#### ¿Cómo es su vida en Vinaròs?

Muy tranquila. Solemos comprar, pasear, lo normal. Gerard también hace arreglos a casas de vecinos y se distrae. Además, tenemos a Charline.

#### ¿Volverían a Bélgica?

No, allí sólo vamos de visita una o dos veces al año.

#### ¿Hay mucha diferencia de la vida de Bélgica con la de España?

Allí hay más dinero y la vida es más cara, pero la mayor diferencia es el clima. Allí hay unos 11 grados de diferencia y hace mucho más frío, siempre llueve y los niños no juegan en la calle como aquí. El carácter también es muy diferente, aquí por la mañana la gente saluda amablemente pero en Bélgica la gente es muy solitaria. Aquí también comemos a todas horas, mucho más que en Bélgica.

#### ¿Hablan o entienden el valenciano?

Yo lo entiendo (Marie), yo nada (Gerard). Yo he empezado un curso de valenciano y ahora puedo escuchar a Charline porque no me gusta cuando Charline me pregunta en valenciano y yo le

tengo que contestar en francés. Voy a aprender valenciano por Charline (Marie).

#### ¿Han hecho amigos en Vinaròs?

Sobre todo yo, porque a él le gusta estar en casa (Marie). A ella vaya donde vaya, le gusta hablar con la gente, le gusta el contacto humano (Gerard).

#### ¿Por qué adoptaron a Charline?

Conocíamos a su madre en Bélgica y nos pidió cuidar de Charline unos días pero en realidad fueron meses. Decidí venirme a vivir a España y la madre consintió que adoptáramos a Charline. Y el padre también firmó para delegar a Charline. Estamos muy felices con la adopción.

#### ¿Y el resto de familia?

Tengo dos hijos más. La mayor se vino a vivir también a Vinaròs un año después con su hijo. Ella es profesora de dibujo en el colegio la Misericordia y mi nieto estudia en el instituto Leopoldo Querol. Él se ha integrado muy bien, y no quiere volver a Bélgica. Él ya no es belga, es español.



Joaquín Simó

## Exposició de fotografies antigues de la mar

El divendres passat 14 de juliol es va inaugurar l'exposició de fotografies antigues de la mar —a càrrec de Joaquín Simó— que es va poder visitar fins dimecres 19 de juliol. És la tercera exposició de temàtica marinera que exposa Simó amb motiu de les festes de la Mare de Déu del Carme. Unes festes especials per a Simó "tot i que ja no es pareixen en gairebé res a les d'abans amb bous de carrer i altres activitats que amb el temps han desaparegut". En l'exposició d'enguany s'han pogut contemplar imatges de mariners vinarossencs, així com algunes de les seues embarcacions. Algunes de les fotografies també ens van permetre constatar com es vivien les festes del Carme fa cinquanta anys. Cada fotografia exposada per Simó comporta records de temps passats per a la gent marinera. L'autor va expressar el seu desig de fer l'any vinent la quarta edició d'aquesta exposició de temàtica marinera. Una futura exposició que Simó ja està preparant i que "constarà d'una part dedicada exclusivament a les embarcacions vinarossencs ja desaparegudes". Simó ja ha començat la recerca d'aquests documents gràfics i espera arribar al centenar de fotografies.



Anys 40. Tres pailebots carreguen al transversal. A la popa, el tio Damian Faixa



La tripulació de l'"Alfara": Ramon Mateu, José Arnau, Francisco Alfara i Manuel Orts



1933. Joaquín Chaler sortint del "varadero"



Principis del segle xx. Platja del Varadero



Anys 20. Veler amb destí cap a Amèrica

# Déu del Carme

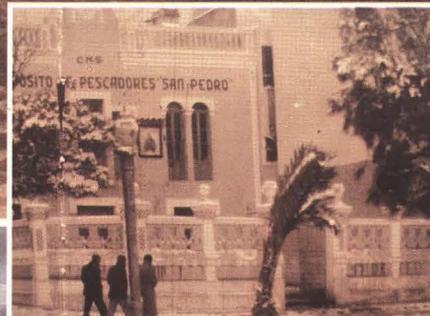
Anys 20. Parelles atracades al contramoll embarquen per sortir a pescar



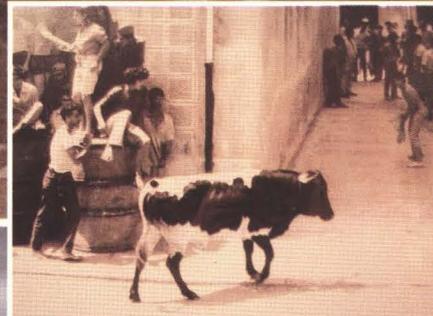
Contramoll. Finals dels anys 20



1929. Reomplint el que més tard serà el transversal



Febrer de 1954. Gran nevada a Vinaròs



1970. Festes del Carme. Bous al carrer



1962. Part de la barca "Joven Paquita": Emilio Rufino, Juan Beltrán, Vicent Fibla i Constantino Ribera



Carregant les xarxes



1962. Festes del Carme. La muleta "Alfara", campiona de la regata



1971. Festes del Carme.

# VI Travessia al moll

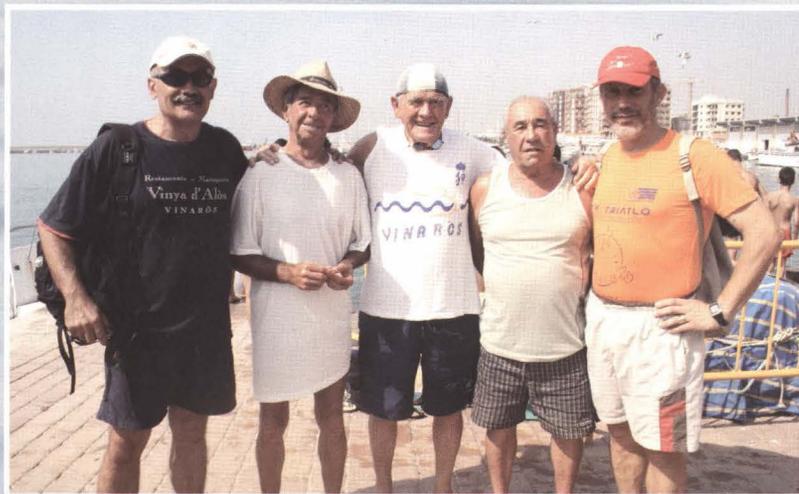
El dissabte passat 15 de juliol va tindre lloc al port de Vinaròs la VI Travessia Festes del Carme. Un total de 83 nadadors van prendre part en la prova, en un matí de molta calor, seguits i animats de ben a prop per un nombrós públic que es va donar cita al port.

Com de costum, la travessia va constar de tres distàncies: 150 metres per als més menuts (anys 1998 i posteriors), 500 metres per als nascuts els anys 1997 el 1994, i 1.000 metres per a la resta dels participants.

Els guanyadors absoluts de la travessia gran van ser Sergio Martorell i Noèlia Vallés, tots dos del C.N. Vinaròs. Sergio va tindre una dura lluita en els metres finals amb el seu company d'equip Marc Rubert, a qui va guanyar a la mateixa línia de meta. Noèlia, per la seua part, no va tindre tants problemes i va guanyar amb autoritat.

Els tres primers classificats de cada categoria van ser: **Categoria promeses masculina** (fins al 98): 1r Joan Ferrer, 2n David León i 3r Xavi Bordes, tots tres del C.N. Vinaròs.

**Promeses femenina:** 1a Laia Casanova, 2a Maria Compte i 3a Eva Miranda, les tres del C.N. Vinaròs. **Categoria prebenjamina masculina** (1996 i 1997): 1r Joan Compte, 2n Joel Segura i 3r Toni Bordes, els tres del C.N. Vinaròs. **Prebenjamina femenina:** 1a Pilar Palmeiro, 2a Anna Ibáñez i 3a Ana Lleixa, també les tres del C.N. Vinaròs. **Categoria benjamina masculina** (1994 i 1995): 1r Aitor Aragonés, 2n Sebastián Juan i 3r Àlex Sebastià, els tres del C.N. Vinaròs. **Benjamina femenina:** 1a Nadia Simó, 2a



imatges: fotogrames.cat

Joves i màsters van acudir a la cita del moll





## Sergio Martorell i Noèlia Vallés, del C.N. Vinaròs - Cala Montero, guanyadors de la VI Travessia Festes del Carme

Lara Guadix i 3a Ana Roca, també les tres del C.N. Vinaròs. **Categoria alevina masculina** (1992 i 1993): 1r Sergi Ibáñez (C.N. Vinaròs), 2n Pau Casanova (C.N. Vinaròs) i 3r Sarir Cherar (Independent). **Alevina femenina:** 1a Marta Farnós, 2a Ana Méndez i 3a Sara Roca, les tres del C.N. Vinaròs. **Categoria infantil masculina** (1990 i 1991): 1r Marc Rubert, 2n Aitor Sebastià i 3r Marc Albella, tots tres del C.N. Vinaròs. **Infantil femenina:** 1a i guanyadora de la travessia gran Noèlia Vallés i 2a Maria Garcia, les dos del C.N.

Vinaròs. **Categoria absolut masculina** (1977 al 1989): 1r guanyador de la travessia gran Sergio Martorell, 2n Àlex Albella i 3r Isidro Martorell, tots tres del C.N. Vinaròs. **Absolut femenina:** 1a M. Àngels Veiga (Independent).

**Categoria màsters masculina** (1976 i anteriors): 1r José Antonio Figueres (Independent), 2n Antonio Adell (Independent) i 3r Joaquín Ayza (Independent). **Màsters femenina:** 1a Arantxa Abella (Independent), 2a Marta Alcón (Independent) i 3a Eli Veiga

(Independent). **Categoria mariners:** 1r Andrés Albiol (Independent), 2n Felipe Fonellosa (C.N. Vinaròs), 3r Ramón Pedrol (Independent), 4t Juan Gaseni (Independent) i 5é Antonio Figueredo (C.N. Vinaròs). El lliurament dels trofeus va tindre lloc a les 13.30 hores a l'esplanada del rellotge de sol. Van assistir la reina i les dames de les festes, Jaime Federico, president de la Confraria de Pescadors Sant Pere, i Felipe Fonellosa, regidor d'Esports de l'Ajuntament de Vinaròs.

*A la travessia no podia faltar Antonio Figueredo, el participant més veterà*



*Laia Casanova i Joan Ferrer, guanyadors de la VI Travessia en categoria promesa*



# Se celebró la festividad

Salvador Quinzá Macip

Este año y coincidiendo la fiesta en domingo día 16, se celebraba la festividad de Nuestra Señora del Carmen, patrona de todo el mundo de la marinería.

Bien de mañana, la banda de cornetas y tambores de la Cofradía de San Pedro de Semana Santa, alertaba con sus toques a través de las calles de nuestra ciudad,

de la festividad de la Virgen marinera. Posteriormente y en la lonja de pescado, se procedía a la celebración de la santa misa marinera, en honor a la Virgen, y en que participaron la coral García Julbe con el organista Enric Meliá, así como el trompeta Toni Barberà.

La misa fue oficiada por el párroco de la marinera parroquia de Santa Magdalena,

mosén Cristóbal Zurita, y tres sacerdotes más participaban como con celebrantes. Andrés Albiol antes de la celebración presentaba el acto y nos comentaba sobre los problemas que hoy en día tiene el mundo de la mar, así como que invitaba a toda la gente que llenaba por completo la lonja de pescado a que participaran en todos los actos programados.

Nuestras autoridades municipales, cabildo,



A pesar del intenso calor, la lonja presentó un lleno absoluto



La misa fue oficiada por el párroco de la marinera iglesia de Santa Magdalena, Mosén Cristóbal

# de la Virgen del Carmen

gente del mundo de la mar, reinas y damas de nuestras fiestas y público en general participaron al completo en todos los actos programados. Finalizada la misa, se procedió a embarcar la imagen de la Virgen del Carmen, este año en la embarcación de la "llum" del Mallorquí iniciándose la procesión marinera hasta la altura de Sòl de Riu, donde se realizó el acto para mí más emotivo, que

consistió en el toque de silencio a cargo del trompeta Toni Barberà y posteriormente hacer la ofrenda floral a la mar, por medio de los ramos de flores que fueron lanzados desde a bordo a las aguas de nuestro Mediterráneo, en memoria de toda la gente de la mar difunta. Finalizada la procesión marítima y en la lonja, se procedió a una popular *torrada* de sardina

para todos aquellos que quisieron degustar tan excelente manjar, fruto de nuestra mar. Con un excelente día soleado y espléndido, se daban por finalizados los actos programados para la celebración del día de la Virgen del Carmen. Desea agradecer a la embarcación *Comortiz* y a su patrón Antonio, las facilidades dadas para obtener este reportaje.



Finalizada la misa, se procedió a embarcar la imagen de la Virgen del Carmen y se inició la procesión marinera



# La festa, als ulls dels mariners

*El Diariet vol agrair les imatges que els lectors ens han enviat a la redacció del setmanari*



# cultura

## Una futura gran orquesta



### Lluís Gandia

El pasado domingo día 16 de julio y en el Auditorio Muncial Ayguals de Izco realizó su primer concierto la joven orquesta de la escuela de música de la Sociedad Musical La Alianza.

Con un Auditorio lleno como en las grandes ocasiones culturales, los cerca de veinte jovencísimos músicos se presentaron en sociedad para ofrecer un concierto muy digno y que hace suponer un futuro más que prometedor para esta nueva orquesta.

La joven orquesta de la escuela de música de la Sociedad Musical La Alianza viene a complementar todavía más la oferta educativa musical de nuestra ciudad. La escuela de música, que depende de la Sociedad Musical La Alianza, completa de

esta forma un amplio abanico de posibilidades de aprendizaje y culmina así la consolidación de un ambicioso proyecto cultural y educativo. En estos momentos y gracias a la Sociedad Musical La Alianza nuestra ciudad dispone de una banda de primera categoría, una excelente banda juvenil y a partir de ahora de una orquesta que de buen seguro dará que hablar en los próximos años.

El concierto, que como bien comentó el director de la orquesta, José Ramón Renovell, se había preparado intensivamente durante los últimos meses, tuvo tres partes bien diferenciadas. En las dos primeras partes se interpretaron obras cortas pero capaces de mostrar al público la gran variedad de estilos y formas que puede adaptar la orquesta. En la

tercera parte se interpretó una suite con cinco movimientos y que fue la obra culminante del concierto.

Para iniciar, y dentro del primer bloque, la joven orquesta interpretó las siguientes obras: *Marco Takes a Walk*, *Tom Tom Tomahawk* y *Catch as Cathc Can*, las tres de la compositora Sheila Nelson. También interpretaron la tradicional *Two Scottish Airs*.

A continuación, dos obras de Peter Prelleur, *Trumpet Minuet* y *March* para finalizar esta primera parte del concierto con *Air* de Haendel. Cada una de las obras fueron ampliamente aplaudidas por un público que apoyó constantemente a los músicos debutantes.

En la segunda parte fueron seis las pequeñas piezas que interpretó la orquesta: *The Golden Bow*, *The King and the Miller*, *Don Quixote Rides*

*Again*, *Roundabouts*, *A Sad Song* y *Mr. Carey's Romance*.

En la última de las partes se interpretó la *Suite of the Day* de Hilary Burgoyne. Cada uno de los movimientos de la obra fue creciendo en intensidad y en calidad para llegar a una final de concierto vibrante con una excelente orquesta encima del escenario.

Ante la ovación final que no se detenía, los jóvenes músicos interpretaron, sin director, el segundo movimiento de la suite, *Lunchtime*.

Excelente trabajo el realizado en la escuela de música con la orquesta y solamente queda esperar que el trabajo realizado hasta ahora se consolide y que dentro de unos pocos años Vinaròs pueda disfrutar de una gran orquesta como ahora ya disfruta de una gran banda y una excelente banda juvenil.

## Notas para la historia del teatro en Vinaròs

### Alfredo Gómez

Hace unas semanas, en un artículo expusimos que en el colegio de la Consolación se instauró a principios del siglo pasado un teatro para que las alumnas de dicho colegio llevaran a cabo representaciones teatrales. Desde dicha fecha la compañía de las hermanas de la Consolación llevaban a cabo diversas representaciones en sus locales a cargo de las alumnas. En el año 1959 se conmemoró el primer centenario de la institución. Hemos de recalcar que las hermanas llegaron a Vinaròs en 1867 y que de manos de su impulsora, la Madre Rosa M<sup>a</sup> Molas, se hicieron cargo del hospital y del nuevo centro. Desconocemos el porqué celebraron el "centenario" con tanta antelación. Pero lo que nos interesa del tema es que el domingo 31 de mayo de 1959, en el local parroquial del convento de San Francisco se llevaron a cabo toda una serie de representaciones teatrales, de música y poesía, las cuales alguno de los lectores recordarán sin duda, ya que muchos de ellos fueron partícipes del festival y además se conservan algunas fotografías de dicho acto.

De la amplia programación dejamos hoy constancia

tanto para la historia del teatro y del espectáculo en nuestra ciudad como para recordar a los partícipes y asistentes aquellos años de amplia actividad teatral en nuestra ciudad, y de un centro cultural como era el del convento de San Francisco que muchos recordarán como local de teatro y cine y en el cual tuvo papel destacado nuestro amigo Joaquinet Simó. Las piezas y "actrices" fueron los siguientes.

- 1) *Que bello es soñar*, discurso de Carmen Provinciale
- 2) *Los bombones*, interpretado por Ana M<sup>a</sup> Armela
- 3) *Los cruzados*, interpretado por los párvulos de la Consolación.
- 4) *Gargantúa*, pieza musical interpretada por Pilarín Viver
- 5) *Porque te amo*, poesía recitada por Paquita Antich
- 6) *El hada azul*, poesía escenificada por Rosa Artola, Pilar Carsi, Maruja García, Carmen Provinciale, Amparo Pitarch, Carmen Font,

- 7) *Relación interesante*, a cargo de Rosa Ana Ibáñez
- 8) *Poesías*, recitadas por los párvulos Enrique Alonso e Inmaculada Munera
- 9) *Las hilanderas*, por un grupo de alumnas del colegio
- 10) *Noche de Reyes*, por Pepito Bordes
- 11) *Mi gatito*, vals interpretado por Rosa Emilia Alegre
- 12) Actuación de la Pitus Jazz y Joaquín Simó
- 13) *Cuarteto de armónicas*, por un grupo de antiguas alumnas
- 14) *Como un sueño*, poesía recitada por Rosa Artola
- 15) *Cuadro plástico*, a cargo de Mercedes Adell, Carmen Jaques, M<sup>a</sup> Dolores Milián, Dolores García, Inmaculada Adell, Paquita Antich, Teresa Calatayud, Isabel Fonellosa, Pilar Daudén, M<sup>a</sup> Josefa Pérez, Soledad Adell, María Obiol, M<sup>a</sup> Cinta Sainz y Rosa Emilia Alegre.

# L'UJI homenatja

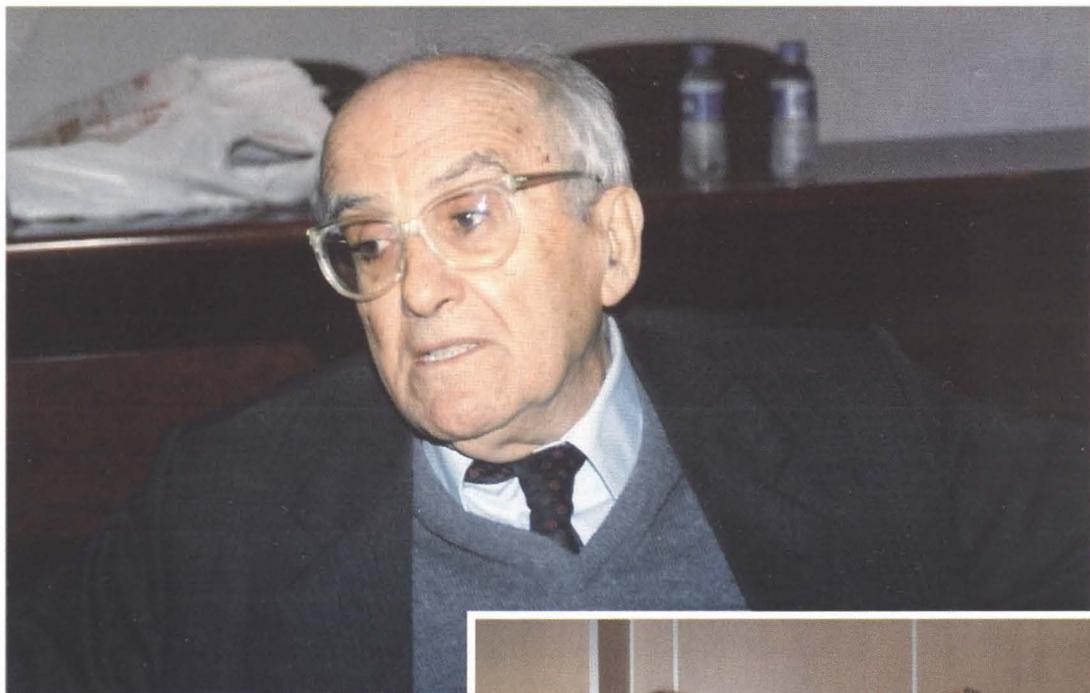
# Alfred Giner Sorolla

## Redacció

Aquesta setmana es va fer a la nova biblioteca el curs d'estiu de la Universitat Jaume I de Castelló "Saber i comunicar: la projecció social de la ciència", en el qual es va homenatjar Alfred Giner Sorolla, fill predilecte de Vinaròs. En aquest curs d'estiu, hi van intervenir, entre d'altres, Sebastià Serrano, Ramón Lapiedra i Vicent Salvador, un dels impulsors junt a Laia Climent de la celebració del curs. Tal com es va explicar, des de fa temps es volia fer un curs en què es parlés de la figura d'Alfred Giner Sorolla i, a més, s'indagués sobre la importància de la ciència i la seua difusió.

Taules rodones, cinefòrum, conferències i tallers han sigut alguns dels continguts d'aquest curs que es va dur a terme de dilluns a dimecres a les instal·lacions de la nova biblioteca. La Fundació Caixa Vinaròs i l'Ajuntament de la localitat han col·laborat en l'organització d'aquestes jornades.

D'altra banda, també es va inaugurar una exposició dedicada a la figura de Giner Sorolla, en la qual es pot contemplar material seu com fotografies, correspondència o la tesi. Aquesta mostra es va inaugurar passat dimecres i és un compendi d'una petita part del que va significar la seua vida i la seua aportació tant científica com poètica. El fill d'Alfred Giner, Roger, va assistir a l'homenatge i a la taula rodona que se li va dedicar al seu pare, a la qual van intervenir Nati Romeu, Vicent Salvador, Lluís Mesequer i Josep Lluís Barona. El material que es conserva de Giner Sorolla és molt ampli i s'ha hagut de classificar i catalogar. Un treball que encara s'està duent a terme i que es té previst en el futur es pugui contemplar a la Casa Membrillera, la qual actualment està en obres. Dos alumnes del curs van completar l'homenatge llegint poesies d'Alfred Giner Sorolla.



Alfred Giner Sorolla. Imatge d'arxiu. Des de fa temps es volia fer un curs en què es parlés de la figura d'Alfred Giner Sorolla i, a més, s'indagués sobre la importància de la ciència i la seua difusió

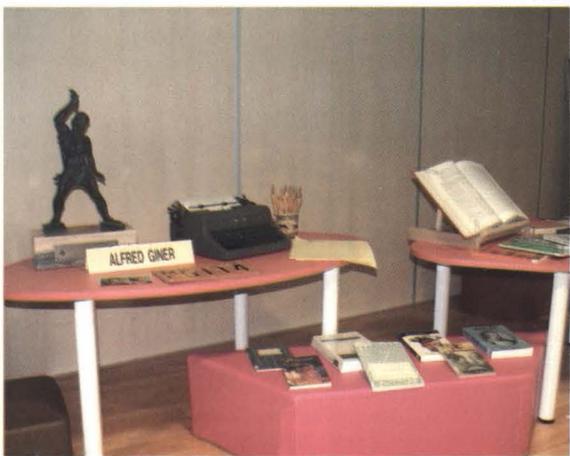
El fill d'Alfred Giner, Roger, al centre de la imatge, va assistir a l'homenatge i a la taula rodona que se li va dedicar al seu pare. A la foto, amb Nati Romeu i Manuel Molinos



A la taula rodona van intervenir Nati Romeu, Vicent Salvador, Lluís Mesequer i Josep Lluís Barona



Dimecres es va inaugurar una exposició dedicada a la figura de Giner Sorolla, en la qual es pot contemplar material seu com fotografies, correspondència o la tesi



**cultura**

# Audiciones de la Escuela Municipal de Música



**Redacció**  
 Como viene siendo habitual, durante el mes de julio se celebran en la Escuela de Música de la Sociedad Musical La Alianza los cursillos de verano dedicados a las diferentes especialidades instrumentales que se imparten en el centro. Se inició el mes con las especialidades de viento-metal, continuando la segunda semana con los instrumentos de viento-madera, más en concreto con las especialidades de oboe, fagot, clarinete y saxofón. El número de alumnos asistentes al cursillo fueron de 42, a los cuales se les entregó un diploma al final del concierto de clausura que se celebró el pasado sábado día 15 a las 12 de la mañana en el Auditorio de nuestra ciudad.



L'Escola de Música realitzó diferents audicions durant el passat fin de setmana en el Auditorio Municipal, i durant elles els alumnes mostraren tot el seu talent.

Concert commemoratiu Coral García Julbe 250é aniversari,  
**Wolfgang Amadeus Mozart**  
 Divendres 28 de juliol, 22.30 hores · Església arxiprestal de Vinaròs

## !! DINERO INMEDIATO !!

Créditos hipotecarios sin nómina. Cancelaciones, embargos, subastas. Constituimos y ampliamos hipotecas. No importa Asnef, Rai u otras cargas. Descuento de letras y pagarés.

**CONTESTACIÓN RÁPIDA**

**964.46.08.15 - 662.43.20.40**

## AGENDA CULTURAL



### DIUMENGE, 23 JULIOL

**DE 19.00 A 21.00 HORES. AUDICIONS ESCOLA DE MÚSICA.** A l'Auditori Municipal. Organitzen: Regidoria de Cultura i Educació, i la Societat Musical La Alianza.

### DEL 22 DE JULIOL AL 2 D'AGOST

**DE 18 A 21 HORES, DE DIMARTS A DIUMENGE: EXPOSICIÓ DE LA FUNDACIÓ BANCAIXA** A l'Auditori Municipal. Organitza Fundació Bancaixa.

### DIVENDRES, 28 JULIOL

**22.30 HORES. CONCERT DE LA CORAL GARCIA JULBE,** amb motiu de l'any de **Wolfgang Amadeu Mozart.** A l'església arxiprestal. Organitza Regidoria de Cultura i Educació.

### DISSABTE, 29 JULIOL

**20.15 HORES. CONCERT DE PASDOBLES DE LA SOCIETAT MUSICAL LA ALIANZA.** A l'envelat de festes. Organitzen: Regidoria de Cultura i Educació, i la Societat Musical La Alianza.

### FINS AL 30 DE JULIOL

**MOSTRA D'ART DE VINARÒS.** Al pati de l'antic col·legi Sant Sebastià

### DEL 8 AL 20 D'AGOST

**DE 18 A 21 HORES, DE DIMARTS A DIUMENGE: EXPOSICIÓ DE PINTURA DE FERRAN ESCOTÉ.** A l'Auditori Municipal. Organitza Regidoria de Cultura i Educació.

### DIUMENGE, 20 DE AGOST

**20 HORES. CONCERT DEL TRIO ESTHERHAZY.** A l'Auditori Municipal. Organitzen: regidoria de Cultura i Educació, i Joventuts Musicals de Vinaròs.

### DEL 21 AL 27 D'AGOST

**DE 18 A 21 HORES, DE DIMARTS A DIUMENGE: EXPOSICIÓ FOTOGRÀFICA DE BALL DE DIMONIS.** A l'Auditori Municipal. Organitzen: Ball de Dimonis i regidoria de Cultura i Educació.

### DIVENDRES, 25 DE AGOST

**22.30 HORES. CONCERT DE VIOLONCEL I PIANO** A l'Auditori Municipal. Organitzen: Joventuts Musicals i Regidoria de Cultura i Educació.

### DISSABTE 9 DE SETEMBRE

**18.00 HORES. X MOSTRA DE TEATRE FAMILIAR PLENILUNI: "LA FÀBULA DE LA RABOSA".** A l'Auditori Municipal. Organitza: regidoria de Joventut i regidoria de Cultura i Educació.

### DEL 12 AL 24 DE SETEMBRE

**DE 18 A 21 HORES, DE DIMARTS A DIUMENGE: EXPOSICIÓ DE PINTURA DE MIGUEL CAVERO.** l'Auditori Municipal. Organitza: regidoria de Cultura i Educació.

### DIUMENGE 17 DE SETEMBRE

**20 HORES. CONCERT: INNERLANDS.** A l'Auditori Municipal. Organitza: regidoria de Cultura i Educació, i IVM.

**Regidoria de Cultura · Ajuntament de Vinaròs**

## Any 1886, la "dècada daurada" de Vinaròs (I)

### Introducció

Ramón Puig

L'Ajuntament que va iniciar el 1886 venia de l'any anterior i era el resultat d'un consens oportunista entre *cossiers* (liberals-conservadors) i republicans. El presidia el propietari Josep Escrivano Sunyer, acompanyat de dos regidors de pes en la burgesia local, com eren Alejo Querol Lázaro i Esteve Cros Mateu. Tanmateix, a causa de la fràgil salut de l'alcalde i el fet de trobar-se en minoria respecte dels republicans, qui realment governava era el primer tinent d'alcalde, l'excomandant de la plaça, Àngel Dozal López, un independent que formava part de la candidatura republicana, formada per menestrals i comerciants, i liderada pel navegant de cabotatge, Sebastià Albalat Evangelista.

Fórmules de govern com el "tripartit" són filles de qualsevol democràcia representativa per conquerir el poder absolut, però el consens de 1886 era una reacció al bon moment econòmic que passava la ciutat, en el millor any de la mal anomenada "dècada daurada" de la viticultura a la nostra comarca. Sobretot després d'afrontar la pèrdua de la collita de raïm en 1883, i una producció molt exigua en 1884, cosa que afectà considerablement l'exportació del vi i la construcció de bocois. Un ofici, el de boter, considerat elitista a causa de la gran diferència salarial amb la resta de sectors de producció.

Des de 1880 estava en vigor un acord entre la Corona espanyola i la República francesa que concedia un tracte especial als viticultors veïns, a canvi de substituir la collita de les seues vinyes, delmades per la fil·loxera, amb vins espanyols. Era el típic pacte entre una burgesia especuladora,



Obrador de bocois de Josep Llàtser Jarque a principis del segle xx

l'espanyola, i uns viticultors intel·ligents, els francesos, que, d'aquesta manera, impedié als productors d'aquí aprofitar una ocasió única per desenvolupar una indústria d'exportació a costa de la francesa: la primera del món. A més a més, l'acord comportava una rebaixa aranzelària a la importació de dogues cosa que va afectar la indústria de bocois de la nostra ciutat, ja que sortia més a compte importar-los de França que fer-los aquí.

Eren temps de canvis profunds i la dinàmica

mercantil capitalista absorbia amb voracitat els últims vestigis del règim senyorial. Només la pagesia d'algunes zones rurals es resistia a abandonar l'autonomia que els permetia la pràctica ancestral de l'economia de subsistència. Vinaròs, però, continuava sent un municipi agrícola amb una indústria encara embrionària, mig artesanal, mig manufacturera. Tanmateix, el motor de la vida econòmica era el trànsit portuari que marcava el ritme de les activitats comercials.

## Vinarocenses en la Exposición Universal de 1888

Alfredo Gómez

En el año 1888 Barcelona acogió la sede de la Exposición Universal, una gran muestra internacional donde se presentaban las últimas novedades tecnológicas a nivel mundial. Años antes habían acogido la sede ciudades como París, Londres, cuna de la Exposición, o Filadelfia. Allí se daban cita las industrias más importantes del mundo, además de otros sectores comerciales, de agricultura y derivados, arte, manufacturas, oficios y los más modernos avances en arquitectura. La provincia de Castelló contó con un *stand* propio al cual acudieron junto a la capital, Vinaròs, Sogorb, Càlig, Benicarló, Morella y Alcora. En el programa de la exposición se citan las industrias y comerciantes vinarocenses que acudieron a presentar, exponer y difundir sus productos, y que fueron las siguientes:

La Vulcano Vinarocense, prensa triple, sistema Sendra. Una rueda de hierro dulce para carruajes. Francisco Decap, fabricante de aguardientes y de gaseosas. Botellas de anís, tenía el local en el camino de Càlig, nº 2. Francisco Escrivano, vinos. Los vinos de la familia Escrivano tenían por entonces una gran fama a nivel nacional. Habían cosechado numerosos premios, medallas y diplomas en Madrid en

1877, París 1878, València, 1883, Zaragoza 1886, Castelló 1887, etc. Conservamos varios de los diplomas concedidos al vinatero vinarocense, así como algunas botellas llenas y etiquetadas. Por supuesto este vino ya no es apto para el consumo ya que ha perdido toda la consistencia y no podemos disfrutar de su sabor. Sobre la calidad del vino vinarocense y su exportación a todo el mundo, sobre todo a Suramérica, ya se han ocupado algunos historiadores en la prensa local y es de sobras conocido.

Nicolás Bas Rodríguez, fabricante de lonas.

Antonio Sendra, una rueda de carruaje.

El Ayuntamiento presentó un plano, una maqueta y estadísticas del puerto.

La importancia de los productos vinarocenses en la Exposición del año 1888 quedó bien patente por todos los premios que cosecharon. Así, se concedió una medalla honorífica a Francisco Escrivano por la pureza y sabor del vinagre que elaboraba, y a Nicolás Bas por la calidad de sus lonas.

Se concedió una medalla de plata a la Vulcano Vinarocense por las prensas de vino, por la perfección y la novedad en la colocación del tornillo, por la bien entendida disposición de la jaula y plancha divisoria de orujo y por la buena calidad del material.



También recibieron distinción el Ayuntamiento de Vinaròs, por la maqueta del puerto, y Francisco Decap, por la calidad de sus vinos. Se concedió también medalla de bronce a Francisco Escrivano, por la elaboración de los vinos, y a la Vulcano Vinarocense, por la calidad y perfección de las ruedas de hierro.

Queden pues estas notas para destacar el gran nivel industrial y vinícola de nuestra ciudad a finales del siglo XIX, época en la cual nuestro puerto era uno de los más importantes del Levante

por su movimiento comercial, tal y como podemos comprobar tanto por las fotos como por la documentación escrita que se conserva.

Vinaròs estuvo también presente en la gran Exposición Universal de Barcelona del año 1929, considerada una de las más importantes celebradas y para la cual se edificó la Feria de Muestras y el Pueblo Español de Montjuïc, tal y como podemos contemplar hoy en día, pero de ella trataremos en otro capítulo.

# esports



Gaspar Redó, cap d'esports



## El atletismo local, de nuevo a la palestra



Una vez más hay que resaltar la magnífica proyección que viene manteniendo a lo largo del presente año el atletismo local, que con este "buque insignia" el Club Esportiu Vinaròs se ha convertido desde un tiempo a esta parte en el máximo exponente del atletismo provincial.

La hazaña más reciente la ha protagonizado la jovencísima atleta Rebeca del Corte al conseguir brillantemente la medalla de bronce en el Campeonato de España celebrado en la ciudad del Prat de Llobregat (Baix Llobregat) en la prueba de 3.000 metros marcha categoría cadete con un tiempo de 14 minutos, 56 segundos.

El segundo gran éxito del Club Esportiu Vinaròs hay que atribuirse a esta extraordinaria atleta que es Alba Sánchez, la cual logró con gran autoridad y merecimiento el Campeonato autonómico junior en la prueba de 10.000 metros marcha con un magnífico tiempo de 53 minutos, 2 segundos. También en esta misma prueba de este campeonato autonómico disputado en la ciudad de Torrent (L'Horta) merece destacar el sexto puesto logrado por Andrea Cabré, que realizó un registro de 1 hora y 17 segundos.

Valga nuestra felicitación por los éxitos logrados tanto a estas magníficas atletas como para esta emblemática entidad que es el Club Esportiu Vinaròs, deseando que estos éxitos se sigan manteniendo ya que serán el fruto de su gran labor.



Rafael Marcos Simó



## Empieza la pretemporada

Terminadas sus vacaciones, el fútbol vuelve a la actividad con el inicio de la pretemporada, los langostineros inician su andadura 2006/2007 el próximo lunes pero hasta principios de agosto no podrán pisar el césped al haber sido replantado. Previsiblemente, el campo de la "pachanga" (se están buscando otras alternativas) sea el escenario para la primera semana de trabajo o al menos para el primer día que sirve de presentación para los jugadores y técnicos, así como para empezar a correr.

### La plantilla

Se celebró la junta general ordinaria y entre los puntos que se trataron sin duda alguna el que más importa al aficionado es conocer la confección de la plantilla para la nueva temporada.

La plantilla albiazul será corta, alrededor de 18 jugadores van a estar a las ordenes de Manolo García, que cumple su tercera campaña consecutiva en el banquillo del Cervol. Siguen del año pasado Cristian, Pedrito, Espinosa y Ernesto. Suben del filial Martorell, José Ángel y Marcos. En cuanto a los nuevos, en el momento de cerrar la columna eran cinco pero desde el martes al sábado (días que transcurren entre que se entregan las colaboraciones y se publican) seguramente se habrá cerrado alguna incorporación más que se une a las de Casanova (portero procedente del Alcora), Vicent (defensor procedente del Almassora), Pol (delantero procedente de la Rapitencia), Narcís (defensor procedente del Sant Jordi) y Macip (defensor procedente del Benicarló). Entre estas incorporaciones que faltan y que se podrían cerrar en el transcurso de la semana son la de un portero, un medio centro y un delantero (varios son los candidatos y se está mirando la mejor opción). Por lo tanto, de momento entre los nuevos, los que continúan y suben del filial suman doce efectivos a los que hay que añadir las tres incorporaciones que faltan, el resto saldrá de los jugadores que terminaron entrenando con el primer equipo a final de la temporada pasada tanto los del filial como juveniles, jugadores que van a realizar la pretemporada a prueba y alguna gestión que se está realizando que bien podría ser en forma de cesión. A pesar de la reducción del presupuesto, si se confirman y llegan a buen puerto las negociaciones para cubrir el puesto de medio centro y delantero con alguno de los nombres que baraja la junta, el potencial del equipo será parejo al del año pasado.

### Amistosos

La liga empieza el 3 de septiembre y Manolo García ha decidido alargar unos días más la pretemporada respecto a lo que en él era habitual. Cinco son los amistosos apalabrados, se están haciendo gestiones para jugar otro que sustituya al de la Rapitencia. El Cervol, que ha sido sembrado, solo verá un partido, el de la presentación, disputándose la vuelta del Trofeo Almacenes Utrera que esta edición será a doble partido el 19 de agosto frente el Alcañiz (tercera división aragonesa). El resto de los amistosos como visitante son los siguientes: 6 de agosto Racing Benicarló, 12 de agosto Alcañiz (3ª división aragonesa - ida trofeo Almacenes Utrera), 15 de agosto en Traiguera y 27 de agosto en Uldecona.

## Preparació nova temporada de birles catalanes

### Club de Birles Vinaròs.

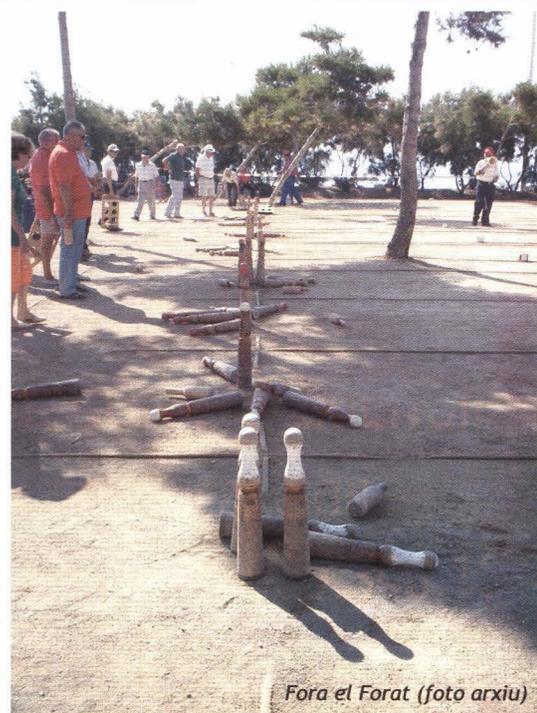
La passada setmana es va realitzar la darrera jornada de la Copa Montsià, Trofeu Consell Comarcal, organitzat per la delegació territorial de Tarragona i el Club de Bitlles Amposta.

Totes les jornades es van portar a terme a la ciutat d'Amposta amb la participació de vint equips, els nostres representants van fer una bona actuació, quedant a la fi al lloc sisé. Igual que en la lliga, van quedar darrere dels equips més potents de la veïna comarca, fet que ens consolida com un club potent, ja que a pesar de fer rotacions i participar quasi tots els jugadors del club, sense fer cap selecció de jugadors, això demostra que tenim una bona plantilla i que per al proper any cal posar-nos les piles i intentar que almenys el Vinaròs B mantinga la categoria sense problemes i que algun equip de segona pugui lograr l'ascens. D'altra banda, ja s'han inscrit els nous equips per al proper campionat de lliga, els nostre club, per l'augment de socis que ha sofert, enguany també augmentarem la nostra presència a la lliga, ja que hem inscrit un equip a Primera

Divisió i tres a Segona, per tant quatre equips que esperem donen la talla.

Com cada any, en començar la nova lliga, ens arriben notícies roïnes pel que fa el futur de les birles tradicionals. Enguany ja anuncien que el Mas de Barberans, Masdenverge, les Cases i Camarles, potser no faran equip, per contra, el Delta de l'Ebre augmentarà amb un equip, el Vinaròs amb un altre i el Club de Cambrils s'estrenarà amb dos equips. Potser és el moment de pensar en la promoció d'aquest esport, una promoció seriosa i amb visió de futur. Estem intentant que la gent conega el joc i que el practique, i que la gent jove s'apropi. De moment, al Club de Birles Vinaròs tenim tres joves de 14 anys que tiren prou bé i que almenys un podrà debutar la propera lliga, però encara no es prou, tenim l'"obligació" de fer més, d'intentar expandir les birles, no sols al poble, sinó també per la comarca.

El Club de Birles Vinaròs vol agrair des d'aquesta publicació el reportatge que va emetre el CANAL 56, reportatge prou complet que tots els que l'han vist han elogiat el bon fer del Canal 56.



Fora el Forat (foto arxiu)

## José Pérez González, campeón de España de tiro al plato

### Redacció

Entre los días 14 y 15 de julio, se celebró en Alacant el Campeonato de España de tiro al plato modalidad foso olímpico. En esta ocasión, el Campeonato fue organizado por la Federación alicantina.

La tirada constaba de 125 platos en series de 25, repartidos en dos días. Nuestro tirador quedó en un destacado primer lugar rompiendo 118 platos a 8 del segundo clasificado en la categoría de veteranos. La participación fue de 60 tiradores de todas las federaciones españolas.

Además, José Pérez fue seleccionado por tercer año consecutivo por la Real Federación Española de Tiro Universal para competir en el Campeonato de Europa, en la disciplina de foso universal organizada en esta ocasión por la Federación francesa, disputada en la ciudad de Poussan entre los días 30 de junio y 2 de julio.

Debido a la gran participación y nivel de los tiradores a nivel europeo, debemos destacar su 10 puesto de la clasificación, compitiendo entre otros con campeones olímpicos y mundiales.

Su próxima participación será la Copa Presidente entre los días 22 y 23 de julio en Valladolid.



## M. Mar Prados y Maribel Roset lideran el tenis provincial en categoría benjamín

### C.T. La Closa

El C.T. Almenara fue testigo de una final extraordinaria disputada por las dos jugadoras del C.T. Closa, Maribel Roset y M. Mar Prados. Tan sólo cedieron un juego durante toda la semana, antes de llegar a la final, donde ambas jugadoras sacaron lo mejor de su tenis, que no es poco, y ofrecieron un bonito espectáculo lleno de emoción y talento hasta la última bola. El resultado en esta ocasión se decantó del lado de María del Mar que salvó hasta siete bolas de partido de Maribel, y que tuvo una actitud de auténtica profesional en todo momento. La categoría infantil se disputó en el C.T. Nules, donde la jugadora del C.T. Closa Ainhoa Zamora alcanzó la semifinal, cediendo ante Medina. Joan Miralles superó los octavos de final y el alevín Carlos Franco realizó un gran partido frente a Babiloni, superando la primera ronda. El Club de Tenis Closa de Vinaròs lidera la clasificación con seis puntos.



### El Patronat Municipal informa:

Des del 12 de juliol fins a finals d'agost l'horari de la pista d'atletisme serà el següent:

de dilluns a divendres de 19.30 h a 22.30 h

dissabtes de 10.30 h a 13.00 h (durant l'agost dissabtes tancat)

Durant el mes de juliol i agost es podrà fer ús de les pistes d'esquaix del pavelló poliesportiu de 17.00 h a 18.00 h de dilluns a divendres.

### EQUIPO JUVENIL VINARÒS C.F.

Si quieres formar parte del equipo juvenil de la próxima temporada, acude el **lunes 7 de agosto a las 20:15 h** al campo municipal Cervol. Nacidos entre el 1-1-1988 y el 31-12-1990.

**EMPRESA DEL SECTOR DEL MUEBLE  
PRECISA**

**CHOFER CON CARNET DE 1ª**

**BUENA REMUNERACIÓN**

**INTERESADOS LLAMAR AL TEL. 639.346.121**

**De 9 a 1 mañana y de 3 a 7 tarde.**

### El Vinaròs Augimar ficha a la base Estela Rosa Ferrer

#### CBV

El AUGIMAR VINAROS, ya tiene timón, ESTELA ROSA FERRER, jugadora con amplia experiencia, que aúna veteranía e ilusión, calidad y sapiencia, será la que deberá guiar los destinos del equipo que RAI SANTANA y la dirección técnica del Club Baloncesto Vinaròs están conjuntando.

Otras dos nuevas incorporaciones PATRICIA EXPOSITO Y VICKI CABALLERO se unen a ella y a las JORNET, GIL, PINTO Y OCÓN que fueron las primeras en incorporarse.

Paso a paso el EQUIPO REPRESENTANTE DE LA COMUNIDAD VALENCIANA en la LF-2- esta perfilando su nave para emprender su segundo travesía en la DIVISION DE PLATA DEL BALONCESTO FEMENINO. Queda completarla con los mástiles que apoyen a que el conjunto del AUGIMAR supere los escollos que puedan presentarse a lo largo de esta apasionante competición.

EL 30 DE SEPTIEMBRE EMPIEZA LA SINGLADURA CON LA VISITA DEL C.B.OLESA, BUENA PIEDRA DE TOQUE. LA LIGA YA ESTA AQUÍ, ¡¡¡QUÉ ILUSIÓN!!!.

#### El perfil



Nombre: Estela Rosa Ferrer  
Fecha nacimiento: 11/09/1967  
Posición: Base  
Procedencia: Akra Leuva (Akra Costablanca)

## L'Escola de Ciclisme participa a Sogorb

### Classificacions gimcana a Sogorb

#### PRINCIPIANTS PRIMER ANY

Lloc	Temps	Faltes	Nom	Escola
7	32,41	1	Àlex Arnau Balaguer	U.C. Vinaròs

#### INFANTIL SEGON ANY

6	30,63	1	Jonàs Aixalà Grao	U.C. Vinaròs
---	-------	---	-------------------	--------------

### Classificacions curses a Sogorb

#### PRINCIPIANTS PRIMER ANY

Lloc	Pitral	Nom	Escola
2	148	Àlex Arnau Balaguer	U.C. Vinaròs

#### ALEVÍ SEGON ANY

2	142	Andrés Milian Camós	U.C. Vinaròs
3	141	Daniel López Moreno	U.C. Vinaròs
5	143	Marcos Lluch Peña	U.C. Vinaròs

#### INFANTIL SEGON ANY

6	149	Jonàs Aixalà Grao	U.C. Vinaròs
---	-----	-------------------	--------------



La sortida dels alevins de segon any

## Rebeca del Corte, tercera al Campionat d'Espanya cadet

Emilio Querol

L'atleta del Club Esportiu Vinaròs – Redó Seguretat, Rebeca del Corte va ser seleccionada per participar en la cinquena edició del Campionat d'Espanya cadet a l'aire lliure, que va transcórrer els dies 15 i 16 de juliol al Prat de Llobregat, on es van reunir les futures estrelles de l'atletisme nacional i en què van participar al voltant de 700 atletes. La nostra atleta va estar a un molt bon nivell durant tota la prova dels 3 quilòmetres marxa, fregant la seua millor marca aconseguida tan sols fa uns dies, obtenint després d'una més que treballada cursa, una meritòria tercera posició amb un temps de 14'56 segons.

### Alba Sánchez, campiona autonòmica júnior aire lliure

Aquest passat cap de setmana es va realitzar en la ciutat valenciana de Torrent, el Campionat Autonòmic júnior de pista a l'aire lliure, amb la participació de dos atletes del nostre club, Alba Sánchez i Andrea Cabré. Les nostres atletes van participar en els 10 quilòmetres marxa, on van aconseguir amb total autoritat l'atleta Alba Sánchez el campionat autonòmic amb un temps de 53'02". L'atleta Andrea Cabré va finalitzar en sisena posició amb un temps de 1h00'17segons.



Rebeca del Corte (à la dreta de la imatge)

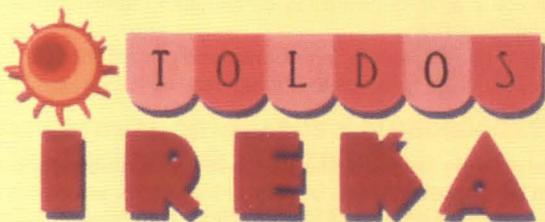


Roberto Ronchera a l'arribada de Bétera

### Roberto Ronchera, al triatló de Bétera

El veterà atleta del Club Esportiu Vinaròs, Roberto Ronchera, va participar el dia 2 de juliol en la II Triatló de Bétera, puntuable per a la Copa Federació. En aquesta segona edició hi va haver una participació de 139 triatletes. Les distàncies van ser de 750 m de natació, 26 quilòmetres de ciclisme i 5 quilòmetres de carrera a peu. Roberto va realitzar la triatló amb un temps total d'1h 31'15", aconseguint la segona posició en categoria veterana 2 i finalitzant el 91 de la general.

Nova  
Apertura  
en Vinaròs  
de



**REPAREM I FABRIQUEM TOLDOS**

PER A PARTICULARS, EMPRESAS, CAMIONS, NAUTICA I PISINES,  
I A MES FEM PREUS ESPECIAL PER A COMUNITATS

Partida Capsades nº16 dreta Vinaròs - Tel. 964 40 24 33 / Mòvil 616 50 69 59

email: [toldosireka@hotmail.com](mailto:toldosireka@hotmail.com)

**SE PRECISA:**

**INGENIERO TÉCNICO INDUSTRIAL  
INGENIERO SUPERIOR INDUSTRIAL**

**APAREJADOR / ARQUITECTO**

**DELINEANTE**

**ADMINISTRATIVO**

**INTERESADOS LLAMAR AL 964 40 73 30**

# pesca



Andrés Albiol



## Catamarán del Alinghi

El equipo del velero suizo defensor de la Copa América en València fletó este catamarán para que sus patrocinadores, invitados, familiares, puedan ver in situ las pruebas y competiciones. Ahora, ha arribado al puerto de Vinaròs para efectuar limpiezas de fondos y pinturas en varadero. Sus características principales son: eslora 26 m; manga 9 m; puntal 2 m; T.R.B. 108. Lleva instalado a bordo dos motores que le proporcionan una velocidad de 22 nudos. Está tripulado por cuatro personas. Puede llevar a 150 pasajeros. su armador es I. La Gaviota, S.L. Fue construido a propósito para este menester en Larouche (Francia). Su casco es de fibra de vidrio inyectado al vacío, que le da poco peso y mucha resistencia. Denominado Lady Alinghi, su matrícula y folio es 2ª-BA-2-1-05. Lleva toda clase de sofisticados aparatos para la navegación.



Operarios del Club Náutico Vinaròs

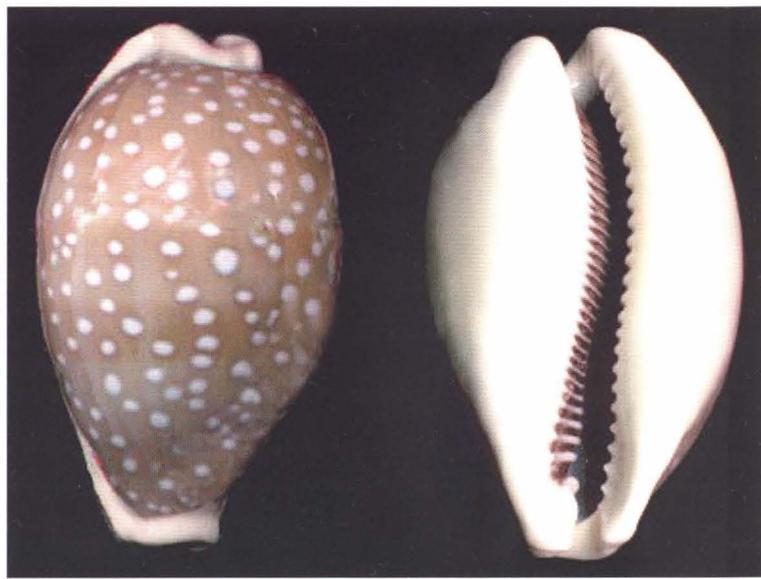
## Calores y boquerones

El fuerte calor ha propiciado el aumento de la temperatura del mar, y muchos barcos del litoral mediterráneo español han recalado en nuestras aguas para atrapar el pescado azul y venderlo en nuestra lonja. De manera que a diario a pesar de estar con veda varias pesqueras, hay mucho tráfico portuario a causa de los desembarcos de capturas.

La pesca de arrastre está en la parada biológica de dos meses. Es el momento de pintar los bous, tanto de madera, poliéster, como los hierros de los aparejos, etc., y efectuar las periódicas revisiones de motores, etc.

El cerco está muy activo. El lunes entre 15 traíñas pillaron 3.297 cajas de sardina a 11 €/caja (12 kg) y 30 de boquerón a 90 €. El martes, diecinueve barcas llevaron 3.896 de sardina a 10 € y 89 de seitó a 70 €. Y el miércoles, veinte traíñas subastaron 2.687 de sardina a 9 € y 1.502 de oro azul a 60 €. La procedencia fue de tres locales, cuatro de Mazarrón, tres de Carboneras, dos de Águilas, dos de Adra, una de Torrevella, dos de Altea, dos de Barcelona, dos de Vilanova i la Geltrú y el resto del Grau de Castelló.

## 'Trugeta'



En castellano se denomina *porcelana*.

Hay especies de este tipo de caracoles que en países del sudeste de Asia se empleaban como moneda de cambio en el siglo XIX. Sin embargo, en Vinaròs, las gentes de la mar lo utilizaban colgándolo con un hilo en el cuello de los niños que aún no les habían salido la dentición, y ellos mismos se lo llevaban a la boca para morderlo, pero debido a su finura y forma les resbalaba de la boca, cumpliendo la misión de apretar las encías para que salieran los dienteillos. Su nombre en latín es *Lynceus camelopardalis*. Perteneciente a la familia de los Cypreidos, la concha de este gasterópodo es de talla media, o sea de 3 a 7 cm. De forma piriforme, gruesa, robusta, globosa y oblonga. El último giro rodea por completo los anteriores. Las extremidades, la posterior es más pronunciada que la anterior. El dorso es convexo y abombado y la base sólo algo convexa. Los dientes en la abertura de la concha están bien definidos.

Es de un color gris pardusco - avellana con puntas blancas en el margen y la base clara. Los espacios intermedio entre los dientes de la columna son negros.

El cuerpo del animal carnoso que se encuentra en el interior, se le diferencia un gran pie que le sirve de locomoción y adherencia en paredes verticales, para ello va reptando como ondas que recorren la suela del pie y empujan el animal hacia delante. Por superficies ásperas una glándula segrega un mucus y se desliza sobre una viscosa alfombra. En la cabeza se le aprecian los ojos y dos tentáculos. En la cavidad paleal se encuentra una branquia, un osfradio y, en los machos, el pene. El manto que es la parte encargada de la construcción de la concha, produce carbonato cálcico que saca de la elaboración del agua. Luego, también puede protegerla de agentes agresores del medio ambiente marino cubriéndola y rodeándola con los labios del manto.

Se reproduce en primavera, pone huevos apiñados. Tras eclosionar pasan a un estado larvario, veliger en el plancton se estacionan en el fondo y ya adquieren la forma que van a ser de mayores. Se alimenta de gran variedad de pececillos, moluscos, etc., que en muchas ocasiones controla las sustancias aromáticas contenidas en el agua para localizar a presas o carroña. Su potente boca puede roer a víctimas duras, pues por medio de su rádula que se compone de un sinnúmero de diminutos dienteillos de quitina dispuestos en hileras sobre una banda a modo de lima. Esta banda está instalada sobre la lengua móvil que roe y arranca partículas de alimento. También huele a sus enemigos y como no, el sexo.

Habita principalmente en formaciones madreporicas del piso infralitoral, que puede ser igualmente por lugares mixtos en donde se mezcla piedras y vegetación.

La mayoría de las barquitas de los artes menores sigue con los trasmallos en busca de langostinos. Sus buenas extracciones se cotizaban alrededor de los 38 €/kg. La sepia a 11 y el mabre a 6. Otras faenan tras el lenguado, para valorarse sobre los 35 €. El tigre a 10, palai a 10 y el rombo a 20. El langostero opera por los fondos rocosos cercanos a las Islas Columbretes, pescó algo de estos grandes crustáceos a 45 €, gallineta a 18 €, gall a 15 €, pagre y dentón a 16 €, raya a 4 €, corbas y mamonas a 3 €. También algunos días se dedica a calar redes de plástico para pillar pescadilla grande, que se valora sobre los 5 €.

Un palangrero caló este arte con anzuelo cerca de la costa para atrapar lubinas a 30 €/kg.

Tres marrajeros efectuaron buenas capturas de atunes de unos 10 a 20 kg/ ejemplar a 5 €/kg, albacorras a 4 €, japutas a 3 € y algunos peces espada a 14 €. Según los marineros como pescan muy lejos, sólo pueden regresar a nuestro puerto con sus capturas una vez por semana, de lo contrario no habría tiempo de faenar.

# són el futur

# Escola d'estiu L'Illa

## L'escola d'estiu L'Illa torna a obrir les seues portes

L'escola d'estiu L'Illa ha tornat a obrir les seues portes als xiquets i les xiquetes de Vinaròs perquè durant els mesos de juliol i agost tinguen un lloc on aprendre jugant i adquirir habilitats que els serviran per formar-se com a persones.

Este any l'escola d'estiu L'Illa compta amb una assistència d'uns 500 xiquets i xiquetes de la nostra ciutat i de la mateixa manera que els altres anys està organitzada per la regidoria de Joventut de l'Ajuntament de Vinaròs.

Per a la formació de tots els xiquets i les xiquetes que assistixen a l'escola hi ha 25 monitors especialitzats, que sota la direcció de la tècnica de Joventut, Amparo Chaler, estan encarregats de portar a terme totes les activitats que es desenvolupen a l'escola i que intenten fomentar en els més xicotets hàbits de vida saludables i fomentar en ells valors com la interculturalitat i la solidaritat.

Igualment, cal destacar la col·laboració de joves voluntaris que ajuden diàriament els monitors a portar a terme aquest projecte.

Com a novetat, aquest any s'ha iniciat també un altre projecte: el casal jove. Al llarg de tot l'estiu estarà obert en horari de matí i tarda per tal d'oferir als joves vinarossencs una alternativa d'oci i diversió.

Així, al matí s'oferixen diferents tallers com ara taller de natura, taller musical, el taller d'art, etc. Per a més informació sobre aquests tallers cal passar pel Casal Jove, situat al carrer Carreró número 51.



**¿ERES AFICIONADO A LA FOTOGRAFÍA,  
PINTURA Y ESCULTURA? ¿QUIERES  
EXPONER TODOS TUS TRABAJOS?  
INFORMATE AL 646 122 832**

**SÁBADO 29 JULIO  
CENA PATRONAL DE PELUQUEROS  
INTERESADOS EN ASISTIR LLAMAR ANTES DEL 27 JULIO  
TELS: 964 45 24 52 (TERE) 964 45 18 61 (BELIA)**



**SE NECESITA PERSONAL DE VINAROS Y ALREDEDORES  
PARA CUBRIR EL PUESTO DE:**

**CONDUCTOR – CAMILLERO DE AMBULANCIA:  
Requisitos: Estar en posesión del Carnet BTP o C-1.**

**INTERESADOS PONERSE EN CONTACTO, EN EL TELÉFONO 669 42 33 24,  
PREGUNTANDO POR ALFREDO ALONSO, EN HORARIO DE 09:00 A 13:00.**

**AMBULANCIAS CSA, S.L**

N.I.F. B-12330890 C/ Caragols, Nave 2 - 12006 CASTELLÓN  
Tel 964 24 11 22 (24 horas) – Fax 964 243 655 ambulcsa@terra.es

**EMPRESA DEL SECTOR DEL MUEBLE  
PRECISA**

**MONTADOR CON EXPERIENCIA**

**BUENA REMUNERACIÓN**

**INTERESADOS LLAMAR AL TEL. 639.346.121**

**De 9 a 1 mañana y de 3 a 7 tarde.**

# tauler municipal

## IES JOSÉ VILAPLANA · CONVOCATÒRIA EXÀMENS DE SETEMBRE 2006

IES JOSÉ VILAPLANA CONVOCATÒRIA EXÀMENS DE SETEMBRE 2006 · CICLE FORMATIU D'AUTOMOCIÓ VINARÒS			
1r CURS D'ELECTROMECÀNICA DE VEHICLES (GRAU MITJÀ)			
	9.00-11.00	11.00-13.00	13.00-15.00
1 DE SETEMBRE DIVENDRES	MOTORS	C.E.B.	C.F.D.S.
4 DE SETEMBRE DILLUNS	T.M.M.	S.M.V.	A.G.C./F.O.L.
1R CURS D'AUTOMOCIÓ (GRAU SUPERIOR)			
	9.00-11.00	11.00-12.30	13.00-14.30
1 DE SETEMBRE DIVENDRES	S.E.S.C.	S.T.F.T.	
4 DE SETEMBRE DILLUNS	M.T.S.A.		

IES JOSÉ VILAPLANA CONVOCATÒRIA EXÀMENS DE SETEMBRE 2006 · CICLE FORMATIU DE SANITÀRIA VINARÒS			
1r CURS DE CURES AUXILIARS D'INFERMERIA			
	9.00-11.00	11.00-13.00	13.00-15.00
1 DE SETEMBRE DIVENDRES	T.B.E.	H.H.L.	O.P.A.
4 DE SETEMBRE DILLUNS	T.A.O.	P.S.A.	R.E.T./F.O.L.
1R CURS DE CFGS DE DIETÈTICA			
	9.00-11.00	11.00-12.30	13.00-14.30
1 DE SETEMBRE DIVENDRES	F.A.D.	C.O.A.	O.G.T.
4 DE SETEMBRE DILLUNS	A.L.E.		R.E.T./F.O.L.

### EL BLOC ORGANITZA LA PROJECCIÓ DEL DOCUMENTAL " LA BATALLA DE L'EBRE " 2a part

Dins dels actes que el BLOC Vinaròs està portant a terme per recordar el 75é aniversari de la República i el 70é de l'inici de la guerra civil, el proper dimecres dia 26, a les 20h, a la Casa de la Cultura, es projectarà el documental "La Batalla de l'Ebre" 2a part. En les passades festes vam projectar la primera part del documental, i per petició popular dels assistents projectarem la segona part d'aquest interessant documental que narra una de les batalles més cruels, que va ocórrer a les terres veïnes, a més de sortir imatges i una narració de Vinaròs.



### MATRÍCULA CURSO 2006/2007

Se pone en conocimiento a cuantos estuvieren interesados en cursar estudios musicales en la ASOCIACIÓN MUSICAL VINARÒS Escola de Música, durante el próximo curso 2006/2007, que **queda abierto el plazo de matrícula entre los días 1 de junio y 30 de julio**, ambos inclusive.

Las solicitudes deberán recogerse en la secretaría del centro de lunes a viernes de 17:30 h a las 19:30 horas.

Las nuevas solicitudes de matrícula de instrumento se otorgarán dependiendo de las plazas disponibles en cada especialidad.

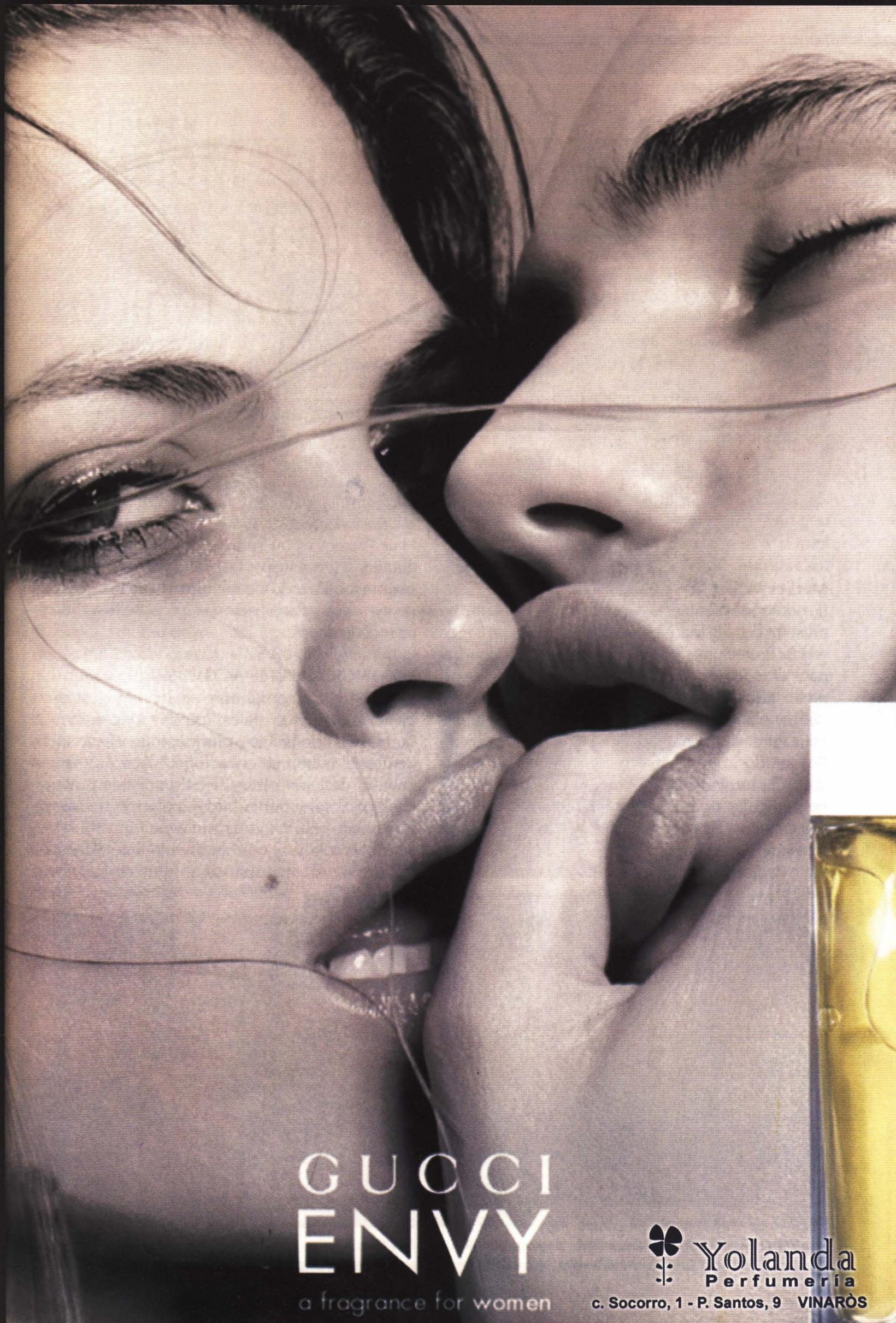
Asignaturas que se imparten;

Flauta	Violín
Oboe	Viola
Clarinete	Violonchelo
Saxofón	Contrabajo
Fagot	Orquesta
Trompeta	Tabal i dolçaina
Trompa	Lenguaje musical iniciación
Trombón	Lenguaje musical grados:
Tuba	*elemental
Percusión	*medio
Piano	Armonía y Análisis

Vinaròs, julio de 2006

IES JOSÉ VILAPLANA · EXÀMENS DE SETEMBRE 2006				
ESO				
DIA	HORA	ASSIGNATURA	CURS	AULA
1	DE 8.30 A 10.00	MATEMÀTIQUES	1 ESO	101
			2 ESO	101
			3 ESO	103
			4 ESO	103
	DE 10.00 A 11.30	CASTELLÀ	1 ESO	111
			2 ESO	111
	DE 10.00 A 11.30	ÀMBIT SOCIOLING.	3 ESO	112
			4 ESO	112
	DE 11.30 A 13.00	VALENCIÀ	1 ESO	101
			2 ESO	101
3 ESO			103	
4 ESO			103	
DE 13.00 A 13.30	RELIGIÓ (TREBALLS)	1-2-3-4 ESO	101	
DE 13.30 A 14.30	PLÀSTICA	1 ESO	101	
		3 ESO	101	
		4 ESO	101	
DE 16.00 A 17.30	ANGLÈS / FRANCÈS (1r IDIOMA)	1 ESO	101	
		2 ESO	101	
		3 ESO	103/111	
		4 ESO	103/111	
DE 17.30 A 18.30	MÚSICA	2 ESO	102	
		3 ESO	102	
		4 ESO	102	
		4 ESO	102	

IES JOSÉ VILAPLANA · EXÀMENS DE SETEMBRE 2006				
1r B A T X I L L E R A T	DIA 1	DE 8.30 A 10.00	ANGLÈS I	AULA 113
		DE 10.00 A 11.30	MATEMÀTIQUES I	AULA 103
		DE 11.30 A 13.00	CASTELLÀ I	AULA 112
		DE 13.00 A 14.30	VALENCIÀ I	AULA 103
	DIA 4	DE 10.00 A 11.30	BIOLOGIA I GEOLOGIA ECONOMIA I	AULA 102 AULA 113
		DE 11.30 A 13.00	HISTÒRIA CONTEMPORÀNIA	AULA 113
		DE 13.00 A 14.30	FILOSOFIA	AULA 129
		DE 16.30 A 17.30	FÍSICA I QUÍMICA MATEMAT. C. SOCIALS I	AULA 103 AULA 102
		DE 17.30 A 19.00	INFORMÀTICA	AULA INF
	2n B A T X I L L E R A T	DIA 1	DE 8.30 A 10.00	HISTÒRIA II
DE 10.00 A 11.30			GREC II	AULA 126
			GEOGRAFIA	AULA 125
			DIBUIX TÈCNIC II ANTROPOLOGIA	A. PLÀSTICA AULA 129
DIA 1		DE 11.30 A 13.00	FILOSOFIA	AULA 129
			CIÈNCIES DE LA TERRA	AULA 121
			BIOLOGIA HUMANA	AULA 121
DIA 1		DE 16.00 A 17.30	ANGLÈS II	AULA 102
		DE 17.30 A 18.30	FÍSICA	AULA 111
DIA 4		DE 8.30 A 10.00	VALENCIÀ II EDUCACIÓ FÍSICA	AULA 114 GIMNÀS
	DE 10.00 A 11.30	CASTELLÀ II	AULA 111	
	DE 11.30 A 13.00	MATEMÀTIQUES II	AULA 126	
		MATEMÀT. C. SOCIALS II LLATÍ II	AULA 127 AULA 129	
DE 13.00 A 14.30	ECONOMIA II HISTÒRIA DE L'ART BIOLOGIA QUÍMICA	AULA 113 AULA 113 AULA 103 AULA 101		



# GUCCI ENVY

a fragrance for women



Yolanda  
Perfumeria

c. Socorro, 1 - P. Santos, 9 VINARÒS



## ESQUELES



Rogad a Dios por el alma de

### Antonio Ibañez Omella

Que falleció cristianamente en Vinaròs el día 11 de Julio del 2006, a los 85 años de edad.

E.P.D.

Sus afligidos: Hijos, nietos, cuñada y demás familia ruegan una oración por el eterno descanso de su alma.

La familia **IBAÑEZ-RIPOLLES** agradece las muestras condolencia y la asistencia a las honras fúnebres de *Antonio*.

Vinaròs, Julio 2006



**FUNERARIA JULIAN**  
TANATORIO SAN SEBASTIAN



Frente Plaza de Toros Vinaròs

**TELÉFONO 24 HORAS**

**964 41 09 09**

Móvil 608 66 20 39

AGENCIAS EN TODA LA PROVINCIA  
SERVICIOS PARTICULARES Y DE COMPAÑÍA  
PRESUPUESTO SIN COMPROMISO

La redacció del Setmanari recorda que tots aquells escrits que s'envien per a la seua publicació han d'adjuntar una fotocòpia del DNI. A més a més, preguem que es done un telèfon de contacte.

## publicitat



Expertos en edición  
e impresión de

**Revistas**

**Libros y**

**Catálogos**

ARTES GRÁFICAS **castell**  
Impresores

Expertos en edición e impresión de  
Revistas, Libros y Catálogos

*imprimimos tu vida a todo color*

Dr. Fléming, 6 · 12500 VINARÒS · Tel. 964 450 085 · Fax 964 452 012

[webmaster@editorialantinea.com](mailto:webmaster@editorialantinea.com)

**ANIVERSARIS**



10º Aniversario de  
**José Saura Sabater**

Que falleció cristianamente en Vinaròs el día 29 de Julio de 1996, a los 86 años de edad.

E.P.D

Sus afligidos : Esposa, hijos, nietos, hermanos políticos, sobrinos y demás familia les ruegan le tengan presente en sus oraciones.

Vinaròs, Julio 2006



1º Aniversario de  
**Pilar Roig Lengua**

Que falleció cristianamente en Vinaròs el día 22 de Julio del 2005 a los 78 años de edad.

E.P.D.

Sus afligidos: Esposo, hijos, nieta, hermanos, sobrinos y demás familia les ruegan le tengan presente en sus oraciones.

Vinaròs, Julio 2006



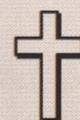
9º Aniversario de  
**Caridad Fontanet Mengual**

Que falleció cristianamente en Vinaròs el día 25 de Julio de 1997, a los 84 años de edad.

E.P.D.

Tu familia no te olvida.

Vinaròs, Julio 2006



9º Aniversario de  
**Josefa Celestina Sánchez Miralles**

Que falleció cristianamente en Vinaròs el día 12 de Julio de 1997, a los 74 años de edad.

E.P.D

Sus afligidos: Hijos, hijo político, nietos y demás familia les ruegan le tengan presente en sus oraciones.

Vinaròs, Julio 2006

**Tota la informació de Vinaròs a internet:**

*<http://news.vinaros.net>*



10º Aniversario de  
**Rosa Esteller Meseguer**

Que falleció cristianamente en Vinaròs el día 22 de Julio de 1996, a los 68 años de edad.

E.P.D.

Tus afligidos esposo y demás familia te recuerdan con gran cariño.

Vinaròs, Julio 2006

**Edita:**  
Ajuntament de Vinaròs  
**Consell de redacció:**  
**Directora:**  
Marian Fonollosa Torres  
**Subdirector:**  
Xavier Flores Royo  
**Cap de redacció:**  
Yolanda Clares González  
**Redactors:**  
Andrés Albiol Munera  
Gaspar Redó Juan

**Col·laboradors:**  
Rafa Marcos  
Vicent Ferrer  
Emili Fonollosa  
Salvador Quinzà  
Centres Educatius  
**Disseny:**  
Joaquim-Vicent Guimerà i Rosso  
**Administració i subscripcions:**  
Editorial Antinea, Tel. 964 450 085  
c/e: antinea@inicia.es  
**Publicitat:**  
A qualsevol de les agències de publicitat o al telèfon 964 451 935

**Impressió:**  
A. G. Castell Impresores S.L.  
C/ Dr. Fleming, 6, 12500 Vinaròs  
**Dipòsit legal:** CS-298-84  
**Tirada:** 2.500 exemplars  
**IMPORTANT**  
Aquest setmanari no accepta com a seues les opinions expressades pels col·laboradors, que tenen l'exclusiva responsabilitat del text publicat amb la seua firma, ni es fa responsable de l'autenticitat de la publicitat.  
Vinaròs agraeix totes les col·laboracions, però adverteix que els originals a les diferents seccions no podran sobrepassar les 30 línies de lletra Times

**New Roman (cp.12), excepte en el cas de partits polítics, que tindran una extensió màxima de 40 línies.** En l'original, hi haurà de constar la firma i figurar el nom, cognoms, domicili, telèfon, fotocòpia del DNI de l'autor, o bé, en el cas d'entitats, del representant responsable. No s'admetran pseudònims. La direcció no es compromet a publicar les col·laboracions que arriben després del dimarts a les 13 hores.  
**Per correu electrònic:**  
[diariet@vinaros.org](mailto:diariet@vinaros.org), disquet i, en última instància, en paper.  
**Els escrits que requerisquen resposta sols s'admetrà un torn de rèplica.**

**SUBSCRIVIU-VOS A EL DIARIET • 964 450 085**

# agenda Vinaròs

## AUTOBUSOS

**AUTO RES-TEL. 902 02 09 99**

**VINARÒS-MADRID**

CADA DIA: 09,45, Diumenge: 22.15

**MADRID-VINARÒS** (dissabte): 01.00

CADA DIA: , 15.00

**AUTOS MEDITERRÀNEO S.A.**

Tel. 964 220054-964 220536-964 221507

**VINARÒS-CASTELLÓ PER AUTOPISTA**

Cada dia de la setmana per autopista, parades a Vinaròs (Riu, av. Llibertat, Hospital), Benicarló (Casal), Castelló (Residència, Estadi, Bar Roca, Farola, Estació Bus) i viceversa en sentit contrari.

Sortides de Vinaròs per autopista: 08.30, 15.00, 22.00 h (10 minuts abans del riu)

Sortides de Castelló per autopista: 6.20, 13.00,

20.10 h

**VINARÒS-CASTELLÓ PER N-340**

8,20, 13,20 i 19,05.

Parades a Vinaròs (Riu, Picasso), Benicarló (Casal), Santa Magdalena, Alcalà, Torreblanca, Orpesa, Benicàssim, Castelló (Residència, Estadi, Bar Roca, Farola, Estació Bus) i viceversa en sentit contrari. Sortides Castelló: 8,15, 13,20, 19,00

Feiners de dilluns a dissabte inclusivament.

**VINARÒS-BENICARLÓ-PENISCOLA**

Sortides de Vinaròs (església): 6.45, de 7.30 a 22.00 h cada trenta minuts (10 minuts abans de Riu)

Sortides des de Peníscola: 7.30, 8.15, de 9.00 a 23.00 h cada 30 minuts.

**PENÍSCOLA-BENICARLÓ-HOSPITAL-VINARÒS**

Sortides de Peníscola (cada dia de la setmana): 7.30, 8.15, 9.30, 10.00, 11.00, 11.30, 12.30, 13.00, 13.30, 14.30, 15.30, 17.00, 18.30, 21.00 h

Sortides de l'Hospital (cada dia de la setmana): 8.15, 9.00, 10.15, 10.45, 11.45, 12.15, 13.15, 13.30, 14.00, 15.15, 16.15, 17.45, 19.00, 21.30 h.

**VINARÒS-SANT MATEU**

(de dilluns a divendres no festius)

Parades a Vinaròs (Riu, Picasso, Hospital), Sant Jordi, Traiguera, la Jana, Canet (Canet-Vinaròs 7.55 h / Vinaròs-Canet 17.50 h), Sant Mateu.

Sortides de Vinaròs: 8.00, 13.30, 16.00, 18.00 (10 minuts abans de Riu).

Sortides de Sant Mateu: 6.30, 9.00, 14.45, 17.00 h

**VINARÒS-CATÍ** (de dilluns a divendres no festius)

Parades a Vinaròs (Riu, Picasso, Hospital)

Sortides de Vinaròs: 18.00 h (10 minuts abans de Riu)

Sortides de Catí: 6.00 h

**VINARÒS-MORELLA**

(de dilluns a divendres no festius)

Parades a Vinaròs (Riu, Picasso, Hospital)

Sortides de Vinaròs: 8.00, 16.00 h (10 minuts abans de Riu). Efectuarà transbordament a Sant Mateu.

Sortides de Sant Mateu: 7.45, 16.00 h. Efectuarà transbordament a Sant Mateu.

**AUTOCARES HIFE S.A.-TEL. 902119814**

**SORTIDES DES DE VINARÒS**

**DE VINARÒS A BARCELONA**

(Parada en Diagonal / Metro i c/ Numància): de dl. a dv.: 6.05, 6.55, 8.35, 13.00, 17.15 h. Ds., dg. i festius: 6.55, 17.15 h

**VINARÒS, CASTELLÓ I VALÈNCIA:**

7.30 h de dilluns a dissabtes per autopista

(dissabtes per carretera)

**VINARÒS A SARAGOSSA:**

07.00 h de dilluns a dissabte per carretera. 15.30 h diari per carretera.

**DES DE SARAGOSSA**

**PER CARRETERA:** Des de Saragossa de dilluns a dissabte feiners 10.45, 15.30. Diumenges i festius 21.00 hores. PER AUTOPISTA: 7.00H diari.

**DE VINARÒS A ULLDECONA, LA SÈNIA I ROSSELL:**

12.30, 17.00 h de dilluns a divendres feiners.

**VINARÒS A VITÒRIA-BILBAO**

(enllaç a Saragossa): 07.00 h de dl. a ds. per carretera. 15.30 h diari per carretera.

**VINARÒS A CASTRO-LAREDO-SANTANDER**

(enllaç a Saragossa): 07.00 h de dl. a ds. per carretera.

**DE VINARÒS A TUDELA-SANT SEBASTIÀ**

(enllaç a Saragossa): 07.00 h de dl. a ds. per carretera.

**DE VINARÒS A PAMPLONA**

(enllaç a Saragossa): 07.00 h de dl. a ds. per carretera. 15.30 h diari per carretera.

**DE VINARÒS A TORTOSA:**

de dilluns a divendres: 6.05, 7.00, 7.45, 10.30, 13.00, 15.00, 15.30, 17.00, 17.15, 18.00, 19.00, 19.45 h. Dissabtes feiners: 7.00, 7.45, 9.00, 10.30, 15.30, 17.00, 17.15. Diumenges i festius tarda de feiners: 7.00, 9.00, 15.30, 17.00, 17.15 h

**SORTIDES DIRECCIÓ A VINARÒS**

**DES DE BARCELONA:**

de dilluns a divendres: 10.00, 13.00, 15.00, 16.30, 18.15, 21.00 h Dissabtes laborables: 11.00, 15.00, 21.00 h Diumenges i festius: 11.00 i 21.00 h

**DES DE SARAGOSSA:**

de dilluns a dissabtes laborables: 10.45, 15.30 h. Diumenges i festius: 21.00 h

**DES DE CASTELLÓ:**

de dilluns a dissabtes per autopista (dissabte per carretera) 15.00 h

**DES DE VALÈNCIA:**

de dilluns a divendres per autopista: 14.00 h. Dissabtes carretera: 13.30 h

**DES DE TORTOSA:**

de dl. a dv.: 6.15, 8.20, 11.30, 13.15, 14.25, 14.30, 14.45, 17.30, 19.00, 19.55, 22.25 h. Dissabtes feiners: 6.15, 8.20, 10.35, 13.15, 14.25, 19.00 h. Diumenges i festius tarda de feiners: 10.35, 12.40, 18.30, 0.05 h.

## FARMÀCIES DE GUÀRDIA

### HORARI DE GUÀRDIES

de 8 a 24 hores · Fora d'aquest horari

contacteu amb la Policia Local: **Tel. 964 407 704**

22 de juliol	<b>VALLS</b>	zona turística nord
23 de juliol	<b>MATEU</b>	c. Sant Francesc, 103
24 de juliol	<b>MARTÍNEZ</b>	av. País Valencià, 15
25 de juliol	<b>FERRER</b>	pl. Sant Antoni, 39
26 de juliol	<b>ROCA</b>	c. Sant Francesc, 6
27 de juliol	<b>GUIMERA</b>	pl. Parroquial, 11
28 de juliol	<b>ADELL</b>	av. Pius XII (cant. Picasso)



## BIBLIOTECA

L'horari de la biblioteca és de dilluns a divendres de 10.00 a 13.00 hores i de 17.00 a 20.30 hores i els dissabtes de 10.00 a 13.00 hores.

Avinguda de la Llibertat s/n, junt a l'escola Mare de Déu de la Misericòrdia.

## FELICITA...

22 Magdalena  
23 Cassià  
24 Cristina  
25 Jaume  
26 Joaquim i Anna  
27 Natàlia  
28 Caterina

## TELÈFONS

Ajuntament.....	964 407700
Policia Local.....	964 407704
Quarter Guàrdia Civil.....	964 407140
Hospital Vinaròs (centraleta).....	964 477000
Hospital Vinaròs (cita prèvia).....	964 477160
Hospital Vinaròs (habitacions).....	964 402600
Ambulància Creu Roja (urgències).....	617 317708
Ambulatori.....	964 453400
Parc Bombers.....	085 /964 460222
Emergències.....	112
Creu Roja.....	607 906766
Ambulància Creu Roja.....	617 317708
Informació al consumidor.....	964 453334
Informació i Turisme.....	964 453334
Oficina PROP.....	964 456234
Cultura.....	964 407961
Ermita de la Misericòrdia.....	964 456847
ITV.....	964 401320
Hisenda.....	964 402211
Oficina d'ocupació.....	964 450516
Hospital General de Castelló.....	964 726500
Hospital La Fe (València).....	96 3862700
Seguretat Social.....	964 451350
Ràdio Taxi Vinaròs.....	964 455151
Aigües de Vinaròs UTE.....	964 407767
Telegrams per telèfon.....	964 222000

## HORARI DE MISSES

**Parròquia arxiprestal de l'Assumpció:**

Laborals :

9.00 i 20.00 h

Festius:

9.00, 10.30, 12.00 i 20.00 h

**Capella Càmping:**

Festius: 20.00 h

**Convent Divina Providència:**

Laborals:

19.30 h Festius: 9.30 h

**Parròquia de Santa Magdalena:**

Laborals:

8.30 i 19.30 h

Diss: 19.30.

Diumenge: 9.30 i 19.30h

**El Carne dels Mariners:**

Festius: 10.15 h

**Residència de Sant Sebastià:**

Laborals. 9.00 h

Festius: 10.00 h

**Església Evangèlica (St. Josep 69)**

Diumenges: 11.00 h

Dimarts estudi bíblic: 20 h

**Església Evangèlica (av.**

**Tarragona)**

Dimecres: 20.00 h

Diumenge: 18.00 h

**Sant Roc:**

Dissabte 20.30h

## TRENS

### DIRECCIÓ BARCELONA

TREN	SORTIDA	CIRCULACIÓ
Regional.....	07.10.....	Diari
Arco.....	11.24.....	Diari
Regional Express	12.29	Diari
Talgo.....	14.30.....	Diari
Arco.....	16.37.....	Diari
Arco.....	18.19.....	Diari
Talgo.....	18.35.....	Diari
Regional.....	18.52.....	Diari
Arco.....	20.31.....	Dissabte no
Regional ( fins Tortosa)	21.53	Dissabte no
Arco.....	22.02.....	Diumenges
Estrella.....	23.45.....	Diumenges

### DIRECCIÓ VALÈNCIA

TREN	SORTIDA	CIRCULACIÓ
Estrella.....	05.48.....	Dissabte
Regional.....	07.20.....	Ds. i dg. no
Regional.....	08.22.....	Dissabte
García Lorca (dg.).....	09.55.....	Diari
Arco.....	11.52.....	Diari
Regional.....	12.18.....	Diari
Talgo.....	13.49.....	Diari
Regional Express.....	13.56.....	Diari
Arco.....	15.43.....	Divendres
Talgo.....	16.47.....	Diari
Arco.....	18.57.....	Diari
Regional.....	19.03.....	Diumenge
Arco.....	20.56.....	Diari
Regional.....	22.23.....	Diari (procedent de Bama Vinaròs última estació)

Telèfon: 902 24 02 02

## AUTOBUSOS URBANS DE VINARÒS

### DE DILLUNS A DIVENDRES

Vinaròs-Zona Nord (Melocotón):

A partir de les 8.20, cada 40 minuts, últim a les 21h.

Zona Nord (Melocotón)-Vinaròs:

7,30 i 8,40 i després cada 40 minuts. Últim a les 21.20h.

Vinaròs - Zona Sud Cala Puntal

A partir de les 8,20 fins les 21 hores, cada 40 minuts

Zona Sud Cala Puntal-Vinaròs

7,40 i 8,40, després cada 40 minuts fins 21,20.

### CAPS DE SETMANA I FESTIUS

Vinaròs-Zona Nord:

9,30-10,40-11,50-13,00-17,40-18,50-20,00.

Zona Sud-Vinaròs:

9,50-11,00-12,10-13,20-16,50-18,00-19,20- 20,20

Vinaròs-Zona sud:

9,00-10,10-11,20-12,30-17,10-18,20-19,30, 20-40

Zona Sud-Vinaròs:

9,15-10,25-11,35-12,45-17,25-18,35-19,45-20,55.



**RESERVA YA**  
**EN LA LIBRERÍA ELS DIARIS**

**LOS LIBROS DE TEXTO**

**PARA EL PRÓXIMO**

**CURSO ESCOLAR**

**2006-2007**

**DE TODOS LOS COLEGIOS DE E.P.**

**e INSTITUTOS DE SECUNDARIA**

**DE VINARÒS**

**CON UN**

**15% DTO.**

Oferta válida hasta el próximo  
31 de julio de 2006

**EN METÁLICO**



**ELS DIARIS**  
Plaça Jovellar nº 15

En Vinaròs



Edificio  
**SANBLAS**

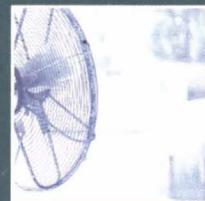
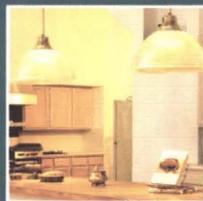


Pisos, Áticos-Dúplex y garajes



25  
viviendas

25 estilos de vida

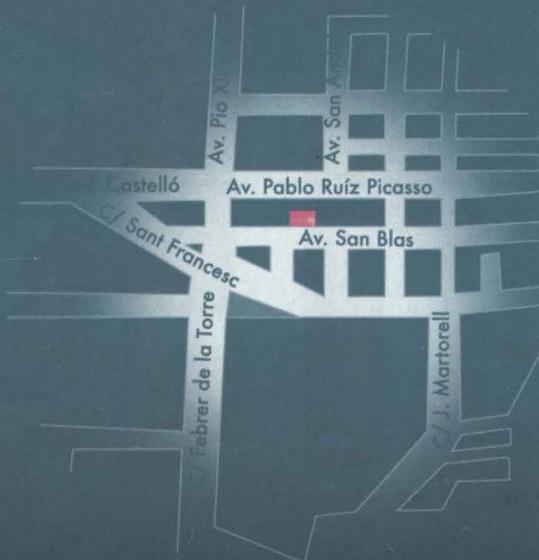


Óptimas distribuciones  
de 2 y 3 habitaciones



Calidades de máximo nivel

- Cocinas de diseño italiano **Gatto Cucine**.
- Sanitarios **Jacobe de la Font**.
- Griferías **Gröhe**.
- Mecanismos eléctricos **Simon**.
- Instalación de bomba de calor y aire acondicionado **Fujitsu**.
- Placa vitrocerámica, campana decorativa, horno y microondas en **acero inoxidable**.



Información y venta: Plaça Constitució, 6 - 1º 12500 Vinaròs - Tel. 964 825 998

**FORTIS**  
MEDITERRÀNEA